

AWE Mainta

Februari 9, 2017

www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
 583-1400

Just Arrived "tuin schermen"

Hengelo
130x180 cm
Ermelo
180x180 cm
Boskoop
90x180 cm

Dijtham
We've got it!

Price starting from Afl. 83,50
More models available in our store!

DijthamAruba - www.dijtham.com - Schotlandstraat 67 - Tel. 588 9526

DIMAS cu presentacion di reorganisacion pa Hunta di ATIA



Experience the difference

- Alarm Installation
- Camera Installation
- Online viewing
- Monitoring Service
- Guard Service
- Patrol Service

Your protection partner since 1996

INVEST SECURE N.V.

Phone: (297) 582-7252
 E-mail: insec@setarnet.aw
 @investsecurearuba

Glenbert Croes cu un mensahe fuerte pa Nelson Martinez, Minister di Energia Venezolano

Glenbert Croes al Ministro Nelson Martinez:

El ganar ganar para Venezuela y Aruba debe traducirse en la contratacion de trabajadores y contratistas locales

TABATA ayera mainta den conferencia di prensa di MEP, cu Glenbert Croes a manda un mensahe cla y raspa pa Nelson Martinez den su calidad di Minister di Energia di Venezuela.

Manera e propio Glenbert Croes a laga sa, cu esaki ta ultimo biaha cu e ta dirigi su mes na Nelson Martinez y cu esaki mester sirbi como un advertencia pa su persona.

Tambe Glenbert Croes a bolbe denuncia Minister Mike de Meza, kende tin un compania intermediario, kende ta scoge e contratistanan pa traha den CITGO, loke e ta condena fuertemente. Mas lat den dia, nos a haya manera un carta abierta di Glenbert Croes pa Nelson Martinez y nos ta reproduci esaki manera el a mande.



CARTA HABRI

Tratare por ultima vez a bien de expresar nuestra lucha a favor de los trabajadores y los contratistas locales que hasta hoy no han recibido apoyo ni del Gobierno de Aruba, ni de CITGO y ni de PDVSA.

Sr. Ministro Nelson Martinez, respetuosamente si usted lo quiere reconocer o no, la realidad es que si no fuera por nuestro Pueblo y el liderazgo que el Partido MEP, hoy no hubiera habido Refineria y hoy no estuvieran CITGO y PDVSA en Aruba. Si usted respetuosamente lo quiere reconocer o no, si no fuera por nosotros hoy ni CITGO ni PDVSA estuvieran en Aruba.

Por eso nos sentimos los primeros llamados cuando senti-

mos que no se esta dando contenido real y justo al concepto de el ganar ganar en la realacion Venezuela y Aruba, a expresar nuestra protesta ante todos tambien usted Sr. Ministro de las injusticias que se estan haciendo en Aruba con respecto a la contratacion de los trabajadores locales y contratistas locales.

Nosotros no estamos en contra que contratistas y trabajadores Venezolanos trabajen en la refineria de Aruba, pero loque si condenamos es que no se esta contratando a todos trabajadores locales de una forma justa. No se esta contratando todos los contratistas locales calificadas de una forma justa. Mas bien PDVSA y CITGO piensa que por tener a una contratista local ligado gruesamente politicamente con el Gabinete Mike Eman 2 y sus Ministros, que eso seria suficiente para dar vida al concepto del ganar ganar que debe existir en la relacion Venezuela Aruba.

Loque esta pasando en Aruba con respecto a esta contratacion lo condenamos y lo repudiamos y actuaremos contundentemente hasta conseguir que PDVSA y CITGO reflexionen y tengan en cuenta a todos los trabajadores locales y contratistas locales.

Caso como he denunciado hoy donde Tubos Vouga quien tiene una buena relacion con CITGO va usar su propia empresa local, Jaduco como subcontratista mientras hay 5 contratistas locales en plena capacidad en brindar el servicio de scaffold directamente a CITGO.

Sr. Martinez: ¿Porque no lo estan dando la oportunidad a empresas locales y trabajadores locales para brindar directamente a CITGO esos mismos servicios? Mientras no haya cambio de parte de PDVSA CITGO en este tema seguiremos luchando hasta lograr justicia en algo que es logico en la buena relacion entre Venezuela y Aruba que debe existir y en cual creemos.





EDITORIAL

PWC ta muestra cu no tin nada malo cu all inclusive

Esaki lo ta motibo pakico te cu awe ley no a drenta na vigor?

Pa: Victor (Toko) Winklaar

The most important points brought forward in this article are as follows:

- **All-inclusive KPIs:**

- All-inclusive visitors visited Aruba's attractions and shops as much as other visitors with the exception of restaurants which was less.
- Average ancillary spending is higher in European-plan hotels than in all-inclusive resorts.
- Increase demand for all-inclusive. All-inclusive resorts began to cater to more affluent and lifestyle-driven travellers that sought the convenience of a "wallet-free" vacation and expected the quality they were accustomed to from traditional hotels.

- **Stakeholder perspectives (Survey):**

- General consensus believes that resorts often do not behave like good corporate citizens and that a further expansion of the all-inclusive concept would not be beneficial to the broader community;
- All-inclusive brings diversity to the mix of accommodations in Aruba
- Core repeat customer is aging. Therefore, tourist offerings needs to evolve, adapt and improve to remain relevant with the current generations.
- No restraining on free enterprising.
- Aruba Gastronomic Association is against all-inclusive resorts. Other stakeholders suggest that rapid growth, lack of creativity and quality, and several subsidised loss-leaders contribute to the sector's struggle.

AÑA pasa, pa ser exacto dia 23 di augustus 2016, mi a scirbi un editorial, sin sa mucho di e raport di PWC a scirbi di All Inclusive. E esencia di mi editorial tabata pa muestra cu mi ta di acuerdo cu mester bin regulacion di kambenan di hotel na Aruba, incluso pa cu all inclusive.

E discusion rond di e topico aki, a causa masha iritacion bao di esnan cu ta maneha hotel na Aruba, y hasta den seno di Gobierno, te dado momento tabatin insulto cu no tabatin mester.

E tempo aya, ora cu e ley aki a keda trata den Parlamento, por a scucha con Parlamentarionan tabata pidi pa wak e raport cu PWC a traha.

Dicho raport ta basa riba un "economic impact study", cu te awe no a bira publico. Y mester bisa cu despues cu Parlamento a aproba e ley pa regula kambenan di all inclusive, te ainda e ley aki no a drenta na vigor y manera tin tur indicacion lo no wordo ehecuta tampoco.

Mientrastanto, maske cu varios luna di retrazo, mi a logra di haya copia di un synopsis traha pa PWC cu ta duna un bista totalmente diferente, cu awe mi por bisa, mi sa pakico e ley di regulacion di all inclusive no a keda introduci tampoco.

Awe mi kier re-reproduci parti di e raport, maske e ta uno masha extenso pa nos lectornan por compronde e material mihor, unda por lesa su pro y contra.

PWC Assessment:

o All-inclusive resorts offer strengths (high occupancy levels, stronger resistance to demand cycles and operating efficiencies) as well as disadvantages (lower guest propensity to dine off campus and unknown values of package components).

o Regulation of all-inclusive resorts could trigger a disproportionate negative effect on Aruba's reputation in the international lodging and investment community.

o Considering the apparent broad footprint of the all-inclusive model in Aruba, combined with the momentum of consumer preference, operators' available investment funds, the expected entry of established traditional brands, it may be advisable to embrace the all-inclusive concept.

o Investors are interested in setting up all-inclusive hotels. As such, Aruba's brand is attractive for investors.

Tumando nota di esaki so, por conclui cu all inclusive no ta nada malo, pero e tin su bentaha, pa loke t'e industria hotelero na Aruba. PWC ta haci mencion cu Aruba ta ideal pa uin high class all inclusive hotel, manera p.e. un Hyatt. Unda e turista di clase no necesariamente tin di keda den hotel, pero sa di bishita otro restaurantnan di clase cu Aruba tambe tin cu sigur lo hala nan atencion.

No solamente p'e hotel mes, pero sigur p'e proveedornan di mercancia, cu manera por lesa, den un hotel all inclusive, e consumo di cuminda y bebida ta mas halto cu un hotel cu Plan Europeo.

Pesey awe ta di lamenta cu e dianan ey, e tempo ey un Minister a dicidi di haci atakenan inecesario, cu na mi opinion por a ser regla cu respet.

Pero Ministerio di Turismo a hinca den su cabez di no kier mas hotel all inclusive cueste lo que cueste.

Dialogo tabatin di sobra, pero tur a caba confrontacion cu awe mi ta conclui, no tabata necesario. Pero te awe e ley a keda aproba, pero su ehecucion ta on hold.

Otmar Oduber ta bolbe coregi Minister Dowers:

Visa condiciona pa Venezuela tabata un iniciativa di Ministerio di Turismo pa frena entrada di esnan indesea

OTMAR Oduber di E Forsa Nobo POR ta haya su mes forsa pa coregi Minister Dowers un biaha mas. Contrario na e declaracionnan di e Minister di Husticia cu ta bisa cu Otmar Oduber tempo e tabata Minister di Turismo tabata contra introduccion di visa pa Venezolanonan, pasobra e lo tabata kier pa e cifranan ta bunita, ta net Otmar Oduber tabata e mandatario cu a bin cu e iniciativa pa bin cu un visa condiciona pa Venezuela pa frena e entrada di esnan indesea.

Cu prueba den man y utilizando un dicho cu ex Premier Nelson Oduber tabata uza, “papel ta skop”, Otmar Oduber a desenmascara e mentiranan di Minister Arthur Dowers. Publicacionnan for di 2 aña pasa ta muestra cu e ex Minister di Turismo tabata positivo pa introduci visa condiciona pa turistanan Venezolano.

Citando un di e publicacionnan, Oduber ta lesa lo siguiente: “E mandatario di Husticia recientemente a splica cu parti di e problema di atraco y criminalidad na Aruba ta pa responsabilidad di un grupo di turista di pais bisina, esta Venezuela.”

“Totalmente di acuerdo”, Oduber a contesta riba sosten pa declaracion di su colega.

E mandatario (Oduber), sin embargo kier pa tur Minister uni y traha pa logra resolve e problema actual. Entre otro e ta papia di screen pasahero mas miho na aeropuerto,

waf y otro puntonan di entrada. E mandatario (Oduber) ta pro pa introduccion di visa pa Venezolano contal cu esaki ta uno condicono unda cu por separa esunnan cu tin beneficio pa Aruba manera esunnan cu tin un propiedad na Aruba of ta haci inversion na Aruba y cu tin pasaporte cu visa pa Merca y otro destinacion apropiada. Pero sigur e ta pro pa introduci esaki awor y cu mester bin un conversacion nacional pa por logra esaki y comunica esaki cu Gobierno di Reino Hulandes cu finalmente tin e ultimo palabra. Esaki a keda publica na mei 2016.

Hasta tabatin reaccion di Minister di Hulanda Koenders riba declaracionnan di e tempo ey Minister Otmar Oduber. Den publicacion di december 2015 e mandatario Hulandes a bisa cu Hulanda no lo implementa visa pa Venezolano drenta Aruba awor.

Minister Koenders a admiti cu en berdad Minister Oduber a declara cu entrada di Venezolanonan por wordo frena cu implementacion di un visa, pero cu esaki lo por tin implicacion serio politico pa nos isla. Autoridadnan di Aruba a confirma cu en berdad e Minister Turismo a haci e declaracion aki, segun Minister Koenders a declara. Inclusive e tempo ey den Tweede Kamer a discuti riba introduccion di visa condiciona pa Venezolanonan. Oduber ta bisa cu e parti condicono ta expres debi cu nos isla ta biba di turismo y keto bay Venezuela ta nos di dos Mercado y mester tene cuenta cu esey.

Igualmente e mandatario di Husticia awo ta papia riba un ESTA, pero for di 2015 ora cu ATA a introduci un sistema di online ED-card, e mesun Minister aki a briya cu su ausencia, a pesar cu riba e dia aki a reconoce tur personal di imigracion, cu ta un di su departamentonan.

For di inicio a bisa cu e programa aki mester funciona no solamente como uno pa facilita e entrada y salida di biaheronan, pero tambe bin cu un upgrade cu lo a costa menos di 200 mil dollar, pa por a haci un sistema similar na ESTA.

Es decir, prome cu e biahero bin Aruba e ta pone tur su informacion online pa imigracion y otro de-

patamentonan concerni por screen e persona y bis’e si e por of no por drenta Aruba. ATA tabata dispuesto pa paga pa e upgrade aki.

“E infraestructura tey pa bin cune ya caba for di casi 2 aña pasa, pero e minister a boycotea e proyecto aki, no a presenta ni pa duna reconocimiento na su mesun departamento di imigracion y esaki simplemente pa un capricho, pa un sentido di no kier haya ayudo, no kier haya sosten for di ningun hende den e comunidad aki. E programa t’ey, unico cos cu mester tuma lugar ta cu mester cambia e ley, mester percura pa den LTU y mi ta sigur cu si e deseo di Gobierno t’ey, Parlamento lo por a pasa e ley aki rapidamente”, Otmar Oduber ta indica.

E ta bisa cu e cosnan aki unda cu Minister Dowers no tin argumento mas y ta trece mentiranan na un forma structural dilanti mester yega na un fin y Parlamento ta esun responsabel pa esaki pasobra nan mester sirbi pueblo na prome lugar y no por ta asina cu pa colegialidad of amistad ta bay over na proteha un Minister di Husticia cu a muestra cu el a faya totalmente den su tareanan como Minister.



Ministerio Publico a confirma cu

Alex Mathew y Ricardo Thomas cu plan pa mata un Huez na Aruba

VOCERO di Ministerio Publico, Ann Angels, no kier a menciona nomber, pero si a confirma cu Ministerio Publico a duna orden di detencion di dos sospechoso, cu nos sa kendenan ta, esta Alex Mathew y Rosendo Thomas, ya nan tin den mente un plan pa asesina un Huez na Aruba.

E caso aki a hala atencion, debi cu como un luna pasa Alex Mathew lo a manda un carta cu menasa pa un Huez, pero awor el a dicidi di busca un sicario pa haci e trabao, esta di mata un Huez.

Tur esaki, pasobra despues cu Alex Mathew a bin bisa cu el a cumpra cas di e comerciante Hindu, Ash Ramchandani (1963-2014), kende a fayece den un accidente di auto, dos y mei aña pasa dilanti aeropuerto, ora e kier a bay Miami. Pero Mathew no por a prueba cu el a cumpra su cas, pero el a insisti cu el a cumpra e cas.

Nunca e por a bin cu prueba y menos ainda un of otro transferencia di banco.

Alex Mathew a dicidi di busca su derecho den Corte, pero a perde e caso hudicial aki. Logico cu Alex Mathew no a keda contento y a manda un carta menasante p'e Huez cu a atende e caso.

Awor cu e t'afo, a dicidi di traha un plan pa mata dicho Huez como forma di venganza di a perde e caso hudicial, y mas ainda a perde su placa, cu e no por demostra di a paga p'e cas.

Servicio di Inteligencia di Polis a sigui e caso aki, y a pidi pa Polis duna proteccion n'e Huez y su famia. Alex Mathew a haya Ricardo Thomas, dispuesto pa cumpli cu su plan y a percura pa haya un arma di candela p'e colega di prison y lo pague bon placa pa ehecuta e plan.

Pero debi na Servicio di Inteligencia a avisa Ministerio Publico, y prome cu e plan aki keda ehecuta a dicidi di duna orden di detencion di dos personanan aki, loke cu mientrastanto a tuma lugar.

Ambos sospechoso ta ser considera, personanan sumamente peligroso y mester bisa cu ta prome biaha cu ta tende di un plan pa mata un Huez na Aruba. Vocero di Ministerio Publico, Ann Angela a confirma e noticia aki, sin menciona nomber di esnan involvi, tampoco di e Huez.



Celebrate LOVE at Driftwood Restaurant
with our Complete Romance Menu

\$58 p.p. excl bbo/bazv

Main Course:
Lobster Thermidor
Salmon
Fish & Shrimp
Land and Sea Kebab

Appetizer:

Sea Scallops
Crab Cake
Shrimp Cocktail
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Dessert:

Cheesecake
Brownie
Ice Cream
Coffee or Hot Tea



Promotion valid only on February 14th, 2017
Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com
This special cannot be used with any other offers or promotions.



Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Pueblo ta stik den criminalidad y Minister Eman ta conta paharito

“**NOS** pueblo ta pasando den duro. Practicamente tur dia tin atraco na nos pais. Tur hende tin miedo, riba caya y hasta den nan propio cas. Criminalidad ta creciente y a bay totalmente for di man. Pueblo literal- y figurativamente ta stik den criminalidad, ya cu ni porta of bentana di cas nan ta durf di habri mas pa e miedo di wordo atraca”, Parlamentario mr. Xiomara Maduro a splica.

“Na un momento di desespero asina un pueblo ta spera compacion y accion di su Gobernantenan. Pueblo ta spera di mira y scucha su Prome Minister (PM) muestra su convivencia y bin dilanti brinda e palabra di aliento y muestra pueblo e trabounan duro cu ta wordo haci pa nos pais por bolbe bek na e tranquilidad cu semper nos a conta cu ne. Pero na Aruba nada no ta normal mas.

En bes cu PM Eman duna pueblo cara, e mandatario a biaha bay Colombia pa conta paharito.

Un falta di respet grandi na e pueblo y specialmente na esnan cu a pone eynan”, e Parlamentario a muestra.

“E acto di PM Eman ta prueba cu e mandatario aki no ta interesa den e bon gobernacion na beneficio di e pueblo aki. Minister Eman kier djis haci show pa por keda na poder.

Tur cos tin mas prioridad cu e bienestar di nos pueblo, e biaha aki ta conta paharito na Colombia tabatin mas prioridad pa PM Eman. Y nos pueblo ta keda stik den criminalidad”, Parlamentario Maduro a continua bisando.

“P’esey pueblo harbi wowo y mente, un PM cu ta conta paharito na Colombia y laga su pueblo atras ta stik den miedo pa criminalidad creciente, no merece ta na cabes di e pais aki.

E aña aki laga nos ban percura pa normalidad bin bek den gobernacion y ban manda Minister Eman cas pa e por sigui conta paharito na smaak riba su propio gasto y no abusando di fondo publico schaars di e pais aki”, asina Parlamentario mr. Xiomara Maduro a expresa.



Het **LABHOH** heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Laboratorium Manager

VACATURE

Functie-inhoud
Leiding organisatieonderdeel:

- Draagt zorg voor het plannen/ verdelen van de werkzaamheden en het bewaken van de voortgang/kwaliteit.
- Draagt zorg voor/verzorgt de personele, organisatorische en financiële aangelegenheden.

Beleid deelgebied:

- Draagt zorg voor de ontwikkeling van het tactisch beleid.
- Stelt het tactische beleid vast.
- Draagt zorg voor de beleidsuitvoering.
- Adviseert over strategisch beleid op het eigen deelgebied.
- Genereert informatie ten behoeve van het strategische beleid op het eigen deelgebied.

Beleidsbijdrage vakgebied en uitvoering:

- Adviseert over tactisch beleid op het overkoepelende vakgebied.
- Draagt zorg voor de totstandkoming van de producten/diensten van het organisatieonderdeel.

Functie-eisen

- In het bezit van een afgeronde HBO+/WO-opleiding medische richting (voorkeur) en/of bedrijfskunde, aangevuld met een management opleiding.
- Heeft ruime ervaring als manager, op het gebied van laboratorium of zorg (voorkeur) en/of bedrijfskunde
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu is een vereiste.
- Stressbestendigheid, klantvriendelijke en service verlenende attitude.

Arbeidsvoorwaarden
De functie is ingedeeld in schaal 15 van de salarisstructuur van FSLMA.

Informatie en Sollicitatie
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dhr. Lufredo Croes, Interim Manager FSLMA, via telnr. 5974621.
Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u tot uiterlijk 23 februari 2017 richten aan:
Mw. M. Bisslik-Heeringa, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: m.bisslik@arubahospital.com

Parlamentario Donny Rasmijn (AVP):

Dunado atencion debido na famianan y nos hobennan ta e solucion pa preveni criminalidad!

“PA añanan largo nos ta tende reclamo di pueblo y seguramente di politiconan cu criminalidad ta sigui subi. Esaki ta algo berdad, aunke cu el a baha den cierto areanan manera robo di auto, pero nos mester puntra nos mes di unda criminalidad riba nos pais ta bin? Ken ta e personanan cu ta cay den criminalidad? Con nan situacion social y especialmente familiar ta? Ki educacion e criminalnan tin? Tin trabou pa nan? Nan ta interesa pa traha?

En fin, nos mester busca di sa di unda e problema ta origina pa nos por preveni criminalidad. Actualmente Gobierno ta invertiendo hopi mas placa cu antes den combatimento di criminalidad. Aunke tur aña mas Polis ta gradua y mas di 80% di casonan ta wordo solucionada, toch crimen ta sigui subi”, asina Parlamentario Donny Rasmijn a declara.

“Laga nos ban wak e situacion di nos famianan na Aruba basa rib’e poco informacion cu nos tin. Na aña 2013 e percentage di divorcio na Aruba tabata 91%. Kiermen di cada 100 pareha cu a casa na 2031, tabatin 91 pareha cu a divorcia. Hopi sigur esaki ta un di e cifranan mas halto na mundo. Nos sa cu ta derecho di cada un riba e pais aki pa cuminsa un relacion cu ken cu e kier, pero nos mester haci intentonan grandi pa bin cu programa na scol, na trabou, television, na radio of cualkier otro medio di comunicacion, pa educa nos mes con pa lanta famianan y muchanan den un ambiente sano”, Parlamentario Rasmijn ta splica.

“Nos sistema social ta un di e mihonan den area, pero ayudo financiero no ta tur cos. Nos mester puntra nos mes, sigur como Gobernante, con nos ta bay drenta nos scolnan, casnan y comunidad y trece educacion familiar pa un y tur. Pa nos por haci esaki nos mester ta ehempel tambe aunke cu hopi di nos mes a yega di contribui na haci nos famia y yuinan dolor”, e Parlamentario a mostra.

“Recientemente, Cuerpo Policial di Aruba a duna un presentacion den Parlamento unda cu cifranan di nacionalidad di personanan cu ta comete criminalidad a wordo refleha.

A sali na cla cu mayoria di e malhechornan ta di Aruba mes mientras cu tur hende ta culpa extranheronan. Sigur cu tin extranhero involvi, pero sin e ayudo di nos localnan nan lo no por haci e trabou cu nan ta haciendo. Pues si nos kier preveni pa criminalidad den nos pais sigui crece, nos mester cuminsa focus riba nos famianan y nos hobennan”, Parlamentario Rasmijn ta termina bisando.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

ROOI BOSAL 1

standing on a parcel of public land, 497 m2 in size, situated in Rooi Bosal in Aruba, locally recorded as Third Division Section D number 803. The lease rights expire on August 20, 2048.

Starting price: to be announced

2. A residential house under construction locally known as

PAPILON z/n

standing on a parcel of public land, 811 m2 in size, situated in Papilon in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 8/2012. The lease rights expire on March 26, 2074.

Starting price: to be announced

3. A three story office building locally known as

CUMANA 20

standing on three parcels of public land, situated at Cumana in Aruba, respectively 2.060 m2, 3.970 m2 and 204 m2 in size, locally recorded as First Division Section P numbers 1951, 3128 and 3127.

All lease rights will expire on January 13, 2059.

Starting price: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until March 1, 2017.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

DIMAS cu presentacion di reorganizacion pa Hunta di ATIA



DEPARTAMENTO di DIMAS ta trahando duro riba mehoracion pa brinda un mihor servicio na su clientenan.

Diamars ultimo den un reunion fructifero nan a presenta n'e miembronan di Hunta di ATIA e proyectonan cu ta tumando lugar den e departamento.

Un di e proyectonan t'e digitalisacion y automatisacion di procesonan di aplicacion pa permiso. Conhuntamente cu KPMG nan lo ta introduciendo esaki den varios fase y e expectativa ta pa finalisa esaki den luna di april.

E automatisacion di proceso lo haci posibel pa aplica online enbes di mester fisicamente bishita e oficina di DIMAS.



Ademas ta trahando riba simplificacion di e proceso, reorganizacion di e departamento y un sistema cu lo haci'e mas facil pa produci estadisticanan necesario pa haci planificacion riba termino medio y largo posibel.

E siguiente paso lo ta conecta e sistemanan di diferente departamento cual lo haci e control riba legitimidad di permisonan mas facil y transparente.

ATIA a trese dilanti e preocupacion pa cu imigrantenan cu ta wordo busca di otro paisnan pa traha den cierto sector pa cual no por haya hende local, pa loke ta nan edad. Ora personan di edad halto ta imigra pa Aruba, nan contribucion pa fondonan manera SVb y AZV ta limita, cual ta causa cu ora nan yega edad di pensioen, nan tin cu biba di un suma minimo.

DIMAS a splica cu ta trahando riba un perfil pa imigrantenan cu enberdad ta inclui edad di e persona, pero esaki ta solamente un di e varios propuestanan riba mesa pa cu e problematica aki.

ATIA ta aplaudi implementacion di e mehoracionan aki, no solamente p'e mihor servicio cu e lo trece, pero tambe p'e mihor control y transparencia cu lo resulta.

Politiconan mes a spanta.....

Administracion financiero di Sint Maarten ta un Rataplan

PHILIPSBURG - Despues di 5 aña cu Parlamento a pasa e ley pa traha cuentanan anual y final di situacion financiero di Sint Maarten, e siman aki nan a cuminsa cu e tarea ora cu Minister di Finansa Richard Gibson a presentá nan den Parlamento diamars. A discuti'é un rato y a mandé pa reunion publico di Parlamento.

Nan ta spera di discuti e ley dia 20 di februari, pasobra Parlamento kier sa si e Minister ta bay presentá un plan di trabou y su programa Parlamentario pe aña aki.

Richard Gibson mes a splica cu presentacion di e cuentanan anual ta un mero formalidad, pasobra e tempo pa trata e cuenta di aña 2010 a pasa masha dia. Aworaki e ta preparando e cuentanan anual di añanan 2013, 2014 y 2015 na Parlamento promé cu fin di aña.

KAN-KAN DI EROR

E Minister mes a calificá e relato financiero como documentonan kan-kan di eror y datonan robes. E cifranan tampoco ta di confia.

Aworaki nan ta trahando riba instruccion di Contraloria General y comision di supervision CFT pa pone nan cuentanan na òrdo.

Nan mester tin e cuentanan cla sino Gobierno no sa ta den ki direccion e ta bay.

Parlamentario George Pantophlet a declará cu Gobierno mester tene buki na drechi, pasobra e maneho financiero di Gobierno di St. Maarten ta teribel.

El a spanta asina tanto cu el a pidi su coleganan cu ora un Minister surpasá su presupuesto, pa tuma medida contra dje.

Pa regla den tur Ministerio mester tin un controlador financiero, pero no por laga e cos aki bay di un manera parotin.

T'e Minister cu tabata den funcion na aña 2012 mester bin Parlamento pa duna cuenta y razon maske e no ta Minister mas.

Presidente di Parlamento Sarah Wescot-Williams a splike cu esaki no ta posibel, pasobra un ciudadano no por contestá pregunta den Parlamento.

Richard Gibson mes tin cu contestá, pasobra Gobierno ta continuacion y e mester bay haci su huiswerk maske no ta su falta cu administracion di Gobierno tabata un chaos na 2012.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

MATADERA 10-B

standing on a parcel of full ownership land, 536 m2 in size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 4450.

Starting bid: to be announced

2. A residential house locally known as

POS CHIQUITO 7-P

standing on a parcel of public land, 566 m2 in size, situated in Pos Chiquito in Aruba, locally recorded as Thirth Division Section G number 2986. The lease rights expire on March 22, 2067.

Starting bid: to be announced

3. A residential house locally known as

PAPILON 508

standing on 2 parcels of full ownership land, in total 427 m2 in size, situated Papilon in Aruba, locally recorded as 5-M-172/1974 D 11949 and 5-M-173/1974 D 11950.

Starting bid: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until March 1, 2017.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Ta e actitud di “I don’t care” di Minister Dowers ta locual tin nos pueblo ta stik den criminalidad

“DURANTE e encuentro cu Minister Dowers riba criminalidad creciente na nos pais tabata visibel na e body language di e mandatario cu e no ta interesa pa realmente tuma accion pa combati criminalidad na nos pais. E actitud di e Minister a laga hopi di desea, no solamente den e manera cu e tabata contesta pregunta pero tambe den e manera cu e tabata muestra su desinterés pa e preocupacionnan cu e Parlamentarionan ta trece dilanti den nan preguntanan. Ta e actitud aki di “I don’t care” di Minister Dowers ta locual ta duna e criminalnan forsa y tin nos pueblo ta stik den criminalidad creciente”, Parlamentario mr. Xiomara Maduro a splica.

Haci chercha di un realidad amargo

“Mas tristo ta cu na momento cu Parlamentarionan di oposicion ta haci nan preguntanan, Minister Dowers a haya ta bon pa hari djente afo. Un acto cu fuera di ta infantil, ta un chercha pa tur esnan cu ta sufri na man di atracadornan. Pasobra no por ta asina cu Minister Dowers ta sinta hari haci chercha ora cu un Parlamentario ta papia rib’e situacion alarmante di atraco na nos pais.

Nos a hala atencion di Minister Dowers bisando e mandatario cu nos ta spera cu no ta su persona atracadornan mester drenta su hogar pone na rudia, pone arma na su cabes y maltrata su yiu su dilanti. Na e momento ey e smile djente afo ey sigur no lo ta riba su cara.

Pues e Minister aki mester muestra mas seriedad, humildad y convivencia, ya cu ta esaki ta e realidad amargo cu ta pasando den hopi cas di ciudadano comun y coriente na nos pais na e momentonan aki. Nan dolor y susto merece mas respet di Minister Dowers como Minister di Husticia”, segun e Parlamentario.

Actitud moli moli

“Ta e actitud arogante y robes di Minister Dowers ta duna criminalnan forsa. Pasobra en bes cu e Minister di Husticia aki condena criminalidad, asumi su responsabilidad y manda un señal fuerte na comunidad, e mandatario ta keda tira palabra pa Parlamentarionan di oposicion, culpa ex Ministernan di MEP y tira culpa riba hobennan cu a nace tempo di MEP bisando cu nan mayornan no a lanta nan drechi y p’esey

ta horta awor cu AVP ta na mando y yen di otro excusa fofo. Un Minister di Husticia mester ta decisivo y no di actitud moli moli manera Minister Dowers a demostra den e encuentro aki”, Parlamentario Maduro a muestra seriamente.

Habri caminda pa ordo

“E ta bisto cu Minister Dowers como mandatario di Husticia a faya barabaramente cu e seguridad di nos pueblo. Nos pueblo ta biba den miedo. Ta miho e Minister tuma honor na su mes y retira p’asina por habri caminda pa ordo por wordo estableci bek na nos pais.

E ordo aki por wordo logra si Aruba por conta cu un Minister di Husticia cu e actitud corecto y no moli moli manera ta awor. Laga nos haci e cambio necesario pa Aruba por bira bek e pais trankilo cu ta dushi pa por biba riba dj’e”, ta locual Parlamentario mr. Xiomara Maduro a duna di conoce.

Caribbean Cinemas
caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

MEGAPLEX 8
FEBRUARY 9 - 15

BATMAN WITH SPANISH SUBTITLES CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM MON-THURS 4:10 6:30 8:50 FRI 4:10 6:30 8:50 11:10 SAT 1:50 4:10 6:30 8:50 11:10 SUN & HOL 1:50 4:10 6:30 8:50	FIFTY SHADES DARKER MON-THURS 4:10 6:45 9:20 FRI-SAT 4:10 6:45 9:20 11:50 SUN & HOL 4:10 6:45 9:20
CHAPTER 2 JOHN WICK MON-THURS 3:55 6:35 9:15 FRI-SAT 3:55 6:35 9:15 11:55 SUN & HOL 3:55 6:35 9:15	THE SPACE BETWEEN US MON-FRI 4:25 7:00 SUN & HOL 1:50 4:25 7:00
RINGS MON-THURS • SUN & HOL 9:35 FRI-SAT 9:35 11:55	HIDDEN FIGURES WITH SPANISH SUBTITLES MON-SUN & HOL 4:00 6:40
RETURN OF XANDER CAGE MON-THURS • SUN & HOL 9:20 FRI-SAT 9:20 11:45	A DOG'S PURPOSE MON-THURS 4:30 6:45 9:00 FRI 4:30 6:45 9:00 11:20 SAT 2:15 4:30 6:45 9:00 11:20 SUN & HOL 2:15 4:30 6:45 9:00

STARTING FEBRUARY 16 | **FIST FIGHT • A CURE FOR WELLNESS • THE GREAT WALL**

Palm Beach Plaza
Aruba | 586-0074

THE MAGIC OF THE MOVIES NOW on your mobile device

Available on the App Store | **ANDROID APP ON Google play**





AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MADIKI 95-B

standing on a parcel of public land, 606 m2 in size, situated in Madiki in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 1469. The lease rights expire on July 30, 2056.

Starting price: Afl. 318.300,--

2. A residential house locally known as:

SABANA BASORA 26

standing on a parcel of public land, 481 m2 in size, locally recorded as Third Division Section G number 479. The lease rights expire on March 3, 2035.

Starting price: 120.600,--

3. A residential house locally known as:

MABON 24

standing on a parcel of public land, 375 m2 in size, situated in Mabon in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 149 / 1975. The lease rights expire on September 1, 2033.

Starting price: Afl. 209.800,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until March 1, 2017.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Pa evita mas manipulacion
**FTA a dicidi di pidi
Mediador di Gobierno
pa organisa un
referendum na FCCA**



E situacion na FCCA ta bayendo den un direccion cu FTA no ta desea, pero nan ta wordo dirigi p'e propio gerencia di FCCA.

Manera ta conoci, e trahadornan di FCCA ta miembro di FTA pa basta aña caba, pero awor nan kier pa negocia un CAO.

Ta trata di mesun trahadornan cu for di un principio tabatin un acuerdo, cu ta regla nan posicion huridico, pero awor e mesun trahadornan aki ta di opinion cu nan por logra mas cu un CAO enbes di e areglo di e posicion huridico aki.

Di acuerdo cu Presidente di FTA, Hubert Dirksz ta kere cu sigur un CAO ta importante, cu ta mara na ley, mientras cu e actual areglo di posicion huridico cu tin na FCCA, e ta pisa mas pa banda di FCCA mes, cu p'e trahadornan.

No tin un balance y maske cu FTA ta representa dicho trahadornan, nunca por a negocia un CAO pa nan.

Awor tin un grupo cu kier un CAO, derepienta FCCA ta bisa cu mester organisa un votacion pa sa na ki banda e trahadornan kier bay, esta ta mantene e areglo di nan posicion huridico actual of lo negocia un CAO. E votacion aki no ta un referendum.

Pero gerencia di FCCA ta maniobra pa delata e proceso pa gana tereno, y FTA no ta di acuerdo cu esaki. FTA ta haya cu un referendum ta mas na su lugar, pero tog a dicidi pa laga e votacion tuma lugar, cu no ta mara na ley.

E votacion a tuma lugar diabierna ultimo, y e resultado tabata masha sera, y diamars ultimo, FTA a dicidi di haci un peticion na Mediador di Gobierno pa organisa un referendum, segun Hubert Dirksz.

Corte di Prome Instancia awe lo trata e.o.

C.C.M., cu mas hende a haci intento di asesinato

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	C.C.M.	M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otro nan, y cu e intencion di tuma bida di dos persona, a los varios tiro riba e dos personanan aki riba 10 di juli 2016. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 10 di juli 2016 y riba 15 di augustus 2016. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otro nan, y cu e intencion di tuma bida di dos persona y un di tres persona (kende a keda desconoci), a los varios tiro riba e personanan aki riba 15 di augustus 2016 of riba porta di un cas.
09.30	E.G.J.M.	M. ta wordo acusa di a viola ley di drugs riba 15 di december 2016.
10.00	N.R.W.W.	W. ta wordo acusa di a maltrata un persona dor di dal e varios biaha na su cabez riba prome di oktober 2015.
10.30	O.L.J.S.	S. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta, un cuchio) den su posesion riba caminda publico banda di Lagoen riba 10 di januari 2015.
10.40	K.K.E.	E. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta, un cuchio) den su posesion riba caminda publico banda di Julianaschool riba 10 di januari 2015.
10.50	I.H.D.	D. ta wordo acusa di a maltrata un persona intencionalmente dor di dal e un golpi cu su cabez riba 11 di januari 2015.
11.00	E.G.J.D.	D. ta wordo acusa di tabatin un of mas arma (esta, un cuchio of un boter) den su posesion riba caminda publico banda di Nikki Beach riba 5 di april 2015.
11.10	M.P.C.R.	R. ta wordo acusa di a intencionalmente insulta un polis riba 5 di april 2015 dor di yame pa “****” y a bise “Polis ***** boso ta”.
11.20	A.C.J.	J. ta wordo acusa di a stroba parada na Jouvert Morning riba 30 di januari 2016.
11.30	E.A.P.C.	P.C. ta wordo acusa di a bringa riba caya banda di Pastoor Hendrikstraat riba 30 di januari 2016.
11.40	C.A.v.d.L.	V.d.L. ta wordo acusa di a intencionalmente insulta un polis riba dor di yame pa “Polis *****” riba 30 di januari 2016.
11.50	J.G.A.R.	A.R. ta wordo acusa di importacion di hennep riba prome di november 2016.

Up To

50% OFF

SPECIAL SALE

RIJLES

Auto-Truck-Bus-Brommer Trailer

HERMUS RIJSCHOOL NV

5943263 / 5826732

Hermusrijschoolnv.com

Sividivi 1-C O’Stad

Special Offer

OFERTA ESPECIAL

Homber ta ricibi un bati formal dilanti Super Food

DIAMARS den oranan di atardi, un homber a bira victima di agresion formal dilanti di Super Food.
Polis a wordo manda cu urgencia mirando e seriedad di e caso.

Na yegada, Polis a topa cu e victima, kende a splica cu un otro homber a dun’e un bati formal, concentrando den e area di su cara y cabes. E homber a bandona sitio y laga e victima tur na sanger atras. E motibo di e agresion serio aki no ta conoci.

Personal di ambulance a presenta pa atende cu e victima, kende a entrega un keho oficial contra su agresor. Polis tin e caso serio aki bou investigacion y sigur lo busca drechi di e agresor.

Si Gobierno no tin huristanan e ora mester huurnan di afo

Leynan mester cambia pa forsa Hueznan y Fiscalnan duna castigonan mas pisa na malechornan



OTMAR Oduber di plataforma politico POR ta bisa cu ta inaceptabel cu un mucha ta wordo viola y e malechor ta haya 8 luna di castigo of 2 aña di castigo y esey condicional, es decir den 1 aña por ta e persona a sali caba of si no tin cel ta laga e persona bay. Ademá, ta haya casonan cu ora cu e hendenan aki sali nan ta bolbe comete e acto baho aki.

A cambia ley den Parlamento subiendo e castigo ten a 8 aña y cu un maximo di 16 aña, pero si hueznan y fiscalnan no kier carga nan responsabilidad, anto e ora Parlamento mester percura pa instrumentonan den ley forsan pa duna e castigonan necesario contra e burduganan aki.

Mester bin cu castigonan minimo, “mi no ta hurista, pero mi ta tata. Tata di un yiu muher y di tres yiu homber y mi ta kere cu nos tur den e sala aki si un dia nan mester mishi cu un yiu di nos e dia ey mi ta kere cu lo practicamente e final di bo propio bida. Nos no mester warda esaki tuma lugar. Leynan mester wordo cambia y leyman lo wordo cambia den e prome 6 luna cu nos ta den Gobierno”, Otmar Oduber a indica.

E ta bisa cu e excusa cu tabatin semper cu Departamento Huridico no tin suficiente personal y tin leyman cu ta dura te hasta 5 aña, no por continua. Lo paga pa hendenan di afo traha rib’e leyman manera tabata e caso di e leyman di All Inclusive, ATA y ANSA. E leyman aki a wordo traha pa huristanan externo y despues a wordo coordina cu Departamento Huridico unda cu e departamento aki tin e ultimo palabra.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. Empty lot:

9996 m2 of lease land

BARCADERA

A parcel of public land, 9996 m2 m2 in size, situated at Barcadera in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 2283.

The period of these lease rights will expire on November 13, 2023.

The purpose of the lease land according to the lease conditions is "to be used as a fish farm".

Starting price: Afl. 504.000,--

2. A residential house locally known as:

BARCADERA 37-A

standing on a parcel of full ownership land, 2321 m2 in size, situated in Barcadera in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 1675.

Starting price: Afl. 270.150,--

3. A residential house locally known as:

PASCALSTRAAT 3

standing on a parcel of public land, 414 m2 in size, situated in Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section E number 485.

The period of the lease rights has expired on February 2, 2012. It will be the buyers responsibility to obtain the extension of this.

Starting price: Afl. 154.500,--

A private written bid on the abovementioned properties can be submitted until March 1, 2017

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Glenbert Croes (MEP):

Master yuda pasaheronan di Insel Air Aruba yega nan destino y mester apoya e trahadornan di Insel Air Aruba

RELACIONA cu e situacion di Insel Air Aruba, lo tin un reunion di e comision permanente di Parlamento unda nos lo bay trata e desaroyo preocupante na Insel Air Aruba.

Di parti di MEP nos ta kere cu e meta di e discusion mester ta centra riba yuda nos pueblo pasahero di Insel Air Aruba yega su destino y alavez apoya e trahadornan di Insel Air Aruba dor di sigura continuidad den e operacionnan di Insel Air Aruba.

Nos tin confiansa den e departamento di aviacion civil di Aruba unda nos a mira nan tuma e decision dificil hasta di ground 5 di e avionnan di Insel Air Aruba.

Nos ta apoya nos departamento di aviacion civil pasobra di ningun forma por sacrifica e interes di siguridad den aviacion pa niun interes economico. Siguridad den aviacion ta bay na prome luga semper pa siguridad di e personal di Insel Air Aruba, su pilotonan y e pueblo pasahero.

Insel Air Aruba a bin ta asumi e rol hunto cu e Insel Air di ta e aerolinea principal pa transporta nos hendenan entre Aruba, Corsou, Bonaire y St. Maarten. Famianan na Aruba, Corsou,

Bonaire, St. Maarten, Saba y St. Eustatius ta depende di Insel Air pa yega nan destino principalmente teniendo na cuenta tur e famianan cu ta biaha entre nos islanan y isla riba.

Nos kier sa kico Gobierno di Aruba ta haciendo. Nos tin e sentimento cu Gobierno mes na nivel di conseho di Minister no ta haciendo nada nada nada pa yuda e trahadornan di Insel Air Aruba y nan no ta haciendo nada pa sigura continuidad den e servicio aereo pa tur pasahero yega nan destino.

Nos a tuma nota di tur retrasonan cu tin cu ta totalmente inhusto cu e pueblo pasahero. Y situacion nan ey no por keda ripiti.



Pesey mi kier ripiti nos confiansa cu nos departamento di aviacion civil di Aruba lo haci nan trabao den sigura cu e metanan manera ariba resalta lo wordo cumpli cu ne.

Nos lo ta alerta y pendiente di e desaroyonan di Insel Air Aruba pa sigura cu den cualkier eventualidad e pasonan necesario lo wordo tuma pa sigura cu e operacion aereo pa Aruba Corsou, Bonaire y St. Maarten keda e conexion aereo semper.

Cònsul di Republica di China a bishita Presidente di Parlamento

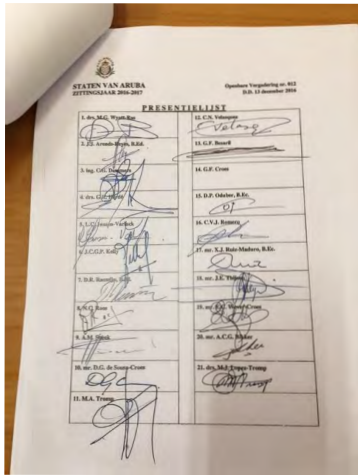


Sr. Zhang Weixin Cònsul General di República Popular di China aki na Còrsou sra. Giselle Mc. William, Presidente di Parlamento di Còrsou.

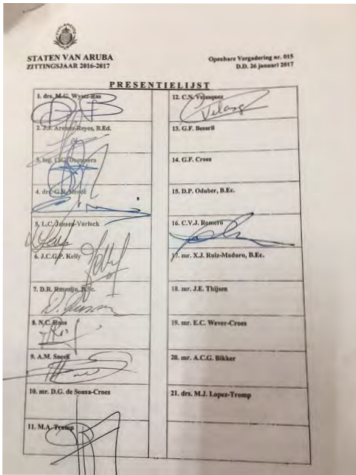
WILLEMSTAD - Recientemente e Cònsul General di República Popular di China, sr. Zhang Weixin a realisá un bishita di cortesía na Presidente nobo di Parlamento sra. Giselle Mc. William. Meta di e bishita aki tabata p'e dos funcionarionan aki sera conocí cu otro y deliberá riba algun punto di interes mutuo cu ta regardá e interesnan di nos pais y e República di China.

Durante e reunion extenso nan a toca e siguiente puntonan: E ròl di e Consulado Chines p'e comunidad Chines na Còrsou y tambe p'e comunidad di Còrsou den su totalidad; e necesidadnan di e comunidad Chines aki na Còrsou; e beneficiacion di e lasonan económico entre Còrsou y China; desaroyonan rond di e establecimiento di e compania Guandong Zehrong aki na Còrsou,

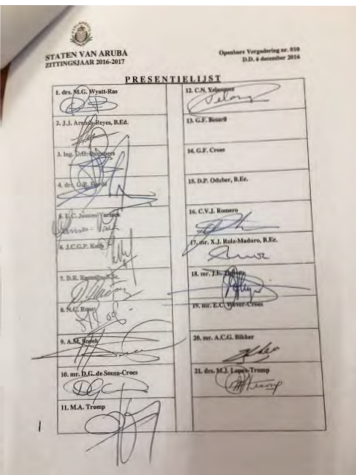
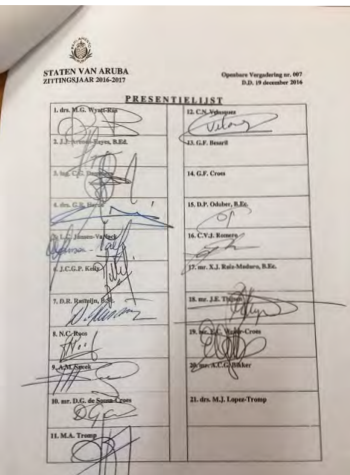
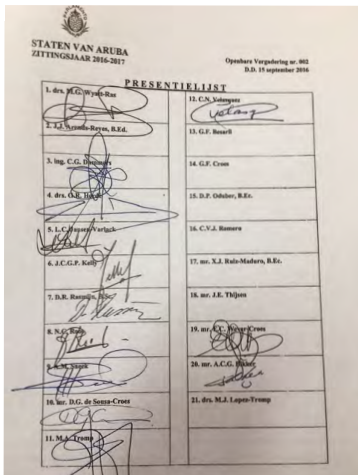
y e posibilidadnan cu tin pa realisá intercambio di informacion encuanto agricultura y sistema di educacion na China.



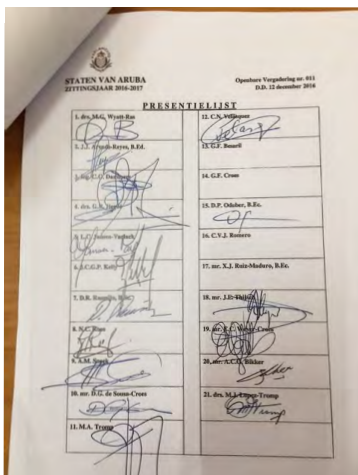
Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):
Ata prueba cu MEP no sa yega reunion!



“DEN un comunicado nos a tuma nota cu MEP a bin cu yen di mentiranan pa purba bisa cu MEP ta den tur reunion. Esaki ta un mentira flagrante, pasobra MEP no sa yega reunionnan y nan kiermen cu si un Parlamentario di MEP ta presente esey kiermen cu MEP ta presente. Esaki no ta berdad!”, segun Parlamentario Velasquez.



“Eleccion 2013 a duna partido MEP 7 asiento pa nan por representa pueblo den parlamento y nan tur 7 mes-ter t’ey presente den reunion publico cu wordo yama. E hendenan aki ta floho y incapacita y p’esey nan no ta yega reunion. A compila tur e lista di presencia du-rante ultimo lunanan di reunion publico p’asina nos pueblo por mira cu nan propio wowo cu MEP nunca ta completo den reunion publico. Ta solamente algun ta yega pa duna presencia. Parlamentario di turno nan ta”, e Parlamentario a co-menta.



“Tambe pueblo por subi nos website www.parlamento.aw y constata cu bo mes wowo cu e hendenan no sa yega reunion. E aña aki lo ta pio paso desesperacion pa yega poder ta pone cu ta campaña nan kier campaña en bes di yega trabao. Mi ta kere ta boet di 500 florin mester introduci mescos cu e concepto cu Corsou kier bin cu ne pa tur esnan cu no ta yega trabao pa atende reunionnan publico. Tur hende ta siña ora nan sintie den nan cartera mi ta kere e ora MEP ta bay siña yega trabao.

Na mi opinion pueblo duna nan solamente 3 of 4 asiento den proximo eleccion, pasobra esey ta cifra di Parlamen-tarionan di MEP cu ta tene turno den Parlamento ora tin reunion publico”, Parlamentario Velasquez a duna di conoce.



**RICIBI
AWEMAINTA
TUR DIA DEN
BO INBOX
GRATIS**

Registra awo!

Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



Fiscal a pidi 11 año preso pa asesinato di Brian Kuma



WILLEMSTAD - Diamars mainta Corte di Husticia na Rotterdam den un ambiente di maximo seguridad a cuminsa trata e proceso penal contra e acusado Terry C. di 28 año, kende a asesiná e Curasoleño Brian Kuma dia 5 di mei año pasá den Merwedestraat. Fiscal di Ministerio Publico a pidi un castigo di prison di 11 año pe pistolero Terry.

Terry a conta cu el a tira, pasobra di repente el a mira Kuma saca un machine-gun, pero e gay a faya.

E asesinato a resultá den un bûskeda policial enorme na Dordrecht y otro sospechosonan na Brabant y na tur nan a arestá 10 persona, pero mayoria a sali liber rapidamente.

Despues di a mata Kuma, Terry a huy bay Breda den un auto shinishi, pero el a dal contra un pal'i trafico y e bumper cu number a keda atras.

E auto tabata registrá riba number di un famia di Armenia na Raamsdonksveer caminda Polis a haci entrada hudicial y a arestá 4 miembro di e famia.

Despues di e entrada hudicial e famia Armenio a haci un demanda pa pago di compensacion p'e entrada falso, caminda dos hende cu tabata pará dilanti di e cas tambe a keda arestá.

Riba e tereno di stacioná auto di un centro comercial na Breda tambe tabatin un detencion espectacular caminda Polisnan a klèm un auto y a pone revòlver na cabes di 3 ocupante.

Decenas di hende tabata testigo di e arestonan aki.

Compra di boto 'na baca' a caba na pelea den Corte

WILLEMSTAD - Pa regla no ta recomendabel pa amigo haci negoshi hunto, pasobra den negoshi socionan sa pleita pisá. Manera e caso cu ora dos hende cumpra algo hunto nan ta bira 'socio', pero na bon Papiamento nan ta bisa 'cumprá na baca'. Ta trata di dos pareha macamba, kendenan na 2013 a cumpra un boto model Sea Ray hunto pa haci negoshi.

E promé pareha a contratá abogado mr. O. Saleh-Kostrzewski y e otro pareha a contratá abogadonan M.G. Woudstra y N.E. Soon. No a pasa ni un año cu e socionan a haña guera, pasobra nan a haña cu e clientenan di Woudstra/Soon ta haci manera ta nan so ta doño di e boto, siendo cu esey no te caso.

Nan ta socio ainda, pero e contra-partido no ta reconocé esaki, pasobra nan ta pretendé cu nan a paga e otro pareha nan parti den e boto.

Dia 19 di october Huez mr. Sijsma a invitá e dos partidonan pa bin proba nan punto.

E clientenan di abogadonan Woudstra/Soon no a proba cu nan a paga nan èx socio, pasobra nan mes no a paga nan parti.

AWOR E PARTI DI CHANCHUYO TA SIGI

E pareha cu a keda demandá a splica cu ta pa regla importacion di e boto, nan a firma algo riba papel, pero cu esey tabata meramente

un formalidad.

Despues tur e dos parehanan a bisa cu nan tabatin un acuerdo verbal, pero nan testigonan no por testiguá esaki.

Enfin, tabatin bruhamiento di palabra caminda un di e parehanan a bisa cue otro a pidié pa firma e papel y e no ta còrda. Loke Huez a haci ta purba constatá cu e clientenan di Saleh-Kostrzewski a paga nan parti den e boto, pero e testigonan no sa esaki tampoco. Unico cos cu un testigo a mira ta cu el a mira un e duo cu a keda demandá entregá su èx-socio e suma di € 18.000,-.

Ora Huez a sigi coba pa saca bèrdad a resultá cu e pago tabata pa paga salario y hypotheek di e socio, kende ta doño di 't Hofje' cu tabata un restaurant un tempo riba Santa Rosaweg.

E otro testigo a bisa cu e pago tabatin di haber cu pago pe boto. Huez a nota cu e testigo tabata nervioso ora el a bisa esaki, pero e testigo a bisa aserca cu el a medio tende pasobra no ta su asunto.

Huez finalmente a dicidi pa dicta un veredicto Salomonico y a ordená pa bende e boto y parti e placa fifty-fifty.

Casá di un di e socionan a purba bruha tera serca Huez bisando cu e boto no ta riba su number mas, pero Huez a manda nan tur bayi haci nan huiswerk y acoplá nan historianan pa dia 20 di e luna aki e tuma nota di loke nan tin di bisa promé e duna veredicto.

Gabinete Mike Eman II ta avansa cu vision di prosperidad comparti

Restauracion di J.F. Kennedy ta inicia pronto, DOW por bira sede nobo di ATA y Bushiri ta bira beach publico atrobe

SIGUIENDO cu su vision di renobacion y restauracion di e isla, pero sigur tambe dunando oido na e deseo di pueblo, asina Gabinete Mike Eman II ta tuma otro paso importante pa futuro di Aruba. Den Consejo di Minister di diamars 7 di februari 2017 a cay tres decision sumamente importante. Na prome lugha, e destaho publico pa restauracion y renobacion di edificio di ex-John F. Kennedy ta sali e luna aki; na di dos lugha Aruba Tourism Authority (ATA) tin opcion pa cumpra edificio di ex-DOW pa haci'e nan sede principal dilanti di waf; y por ultimo, ta opta pa nenga plan di construccion di otro condominio/hotel na ex-Bushiri Hotel, pa na su lugha regresa e beach na uzo di pueblo di Aruba.

Despues di Caya Grandi, Corte, ex-Belasting, entre varios otro mas, a resta tres edificio pa atende cu nan. Asina Gobierno ta percura pa revitalisa e ruinan cu a hereda for di maneho anterior. Ta haci esaki teniendo na cuenta cu deseo di comunidad pa, p. e. evita mas gasto pa caha di Gobierno y no duna permiso pa mas proyecto di hotel/condominio.

Basa riba esey, Gabinete Mike Eman II a yega na e combinacion perfecto cu ta acopla na e vision di renobacion di centro di ciudad y barionan, como tambe e restauracion di areanan publico y areanan historico.

Gobierno ta bay bende e ruinan di John F. Kennedy na Aruban Investment Bank Real Estate N.V. na balor di 5.7 miyon florin. Despues cu e destaho publico ta sali e luna aki, ta premira cu den april/mei ya caba e proyecto di restauracion ta canando.

Un bes completa, Gobierno ta huur e edificio na un prijs igual na loke ta paga actualmente pa huur otro edificio, loke ta nifica cu no ta bin gasto acerca, pero si ta rescata un monumento. Manera anuncia anteriormente, e espacionan renoba lo bira sede pa tur departamento di Enseñansa.

Actualmente ta den deliberacion cu Aruba Tourism Authority cumpra e edificio di ex-DOW riba L.G. Smith Boulevard. Si tur cos bay bon, e aña aki mes ta cuminsa cu su restauracion.

E localidad ta uno excelente pa e oficina di turismo, ya cu ta dilanti di waf di crucero, den centro di ciudad y riba e caminda prin-

cipal pa hotelnan. Di e manera aki, otro edificio cu hopi hende tabata pendiente di kico lo para di dj'e, tambe ta bay conoce un solucion beneficoso pa nos pais.

Por ultimo, tin e ruinan di loke tabata Bushiri Hotel. Aki despues di pensamento profundo den seno di Consejo di Minister, a dicidi pa wak den direccion di no mas camber di hotel/condominio riba nos isla. Na su lugha, ta bay dedica e espacio aki como area di recreacion desaroyando e tereno como un beach publico, manera cu tabata e caso antes, pero awo miho ya cu lo tin infraestructura di parkeo, ademas di facilidadnan multifuncional pa practica di deporte.

Di e forma aki Gabinete Mike Eman II ta sigui traha na progreso di Aruba renobando e isla como producto turistico,

pero tambe poniendo como punto central e calidad di bida di nos hendenan.



Evelyn Wever-Croes tocante abuso sexual di muchanan

No bisa mi kico no por, bisa mi kico si por

E siman aki un abusador cu a abusa di su yiu di 4 aña, a haya apenas 1 aña di castigo. Asina mes cu tabatin tur prueba! Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes ta considera esaki como un bofta den cara di henter nos comunidad.

“Esaki ta mostra un biaha mas cu e falta di accion di parti di Gobierno di AVP ta devastador!

Pasobra si e ley di iniciativa di MEP a wordo acepta, lo e abusador aki a haya hopi mas aña di castigo.

Lamentablemente AVP a bira un partido hopi negativo. Ultimo tempo cada rato bo ta tende nan bisa cu “NO POR, NO POR, NO POR”. Nada no por mas. Si ta pa nan biaha of fiesta, e ora si por.

Pero si ta pa pueblo, nada no por mas! Ami ta cansa di scucha kico tur NO por, bisa mi kico si por”.

Castigo mas severo pa abusador sexual

Casi 7 aña pasa un mama balente a bin Parlamento cu 11 mil firma y pidi pa castigonan mas severo contra abusadornan sexual.

Entre otro pa introduci castigonan minimo.

“Nos fraccion mesora a traha un iniciativa di ley y a entrega esaki na Parlamento.

Na september 2010 Raad van Advies a duna conseho y a sugeri cierto cambio y nos a haci tur e cambionan cu excepcion di un cu nos mes no por traha pasobra ta Gobierno mes-ter trahe: Un parafo den cual ta describi e maneho di Gobierno di Mike Eman pa cu castigonan minimo.

Ya na september 2010 nos a cuminsa manda carta pa Gobierno pa pidi Gobierno manda nos nan maneho y nan vision pa nos por continua cu e ley.

Despues nos a manda varios recordatorio. Sinembargo te dia di awe Gobierno no a contesta nos peticion y pesey e ley ta pega ainda.

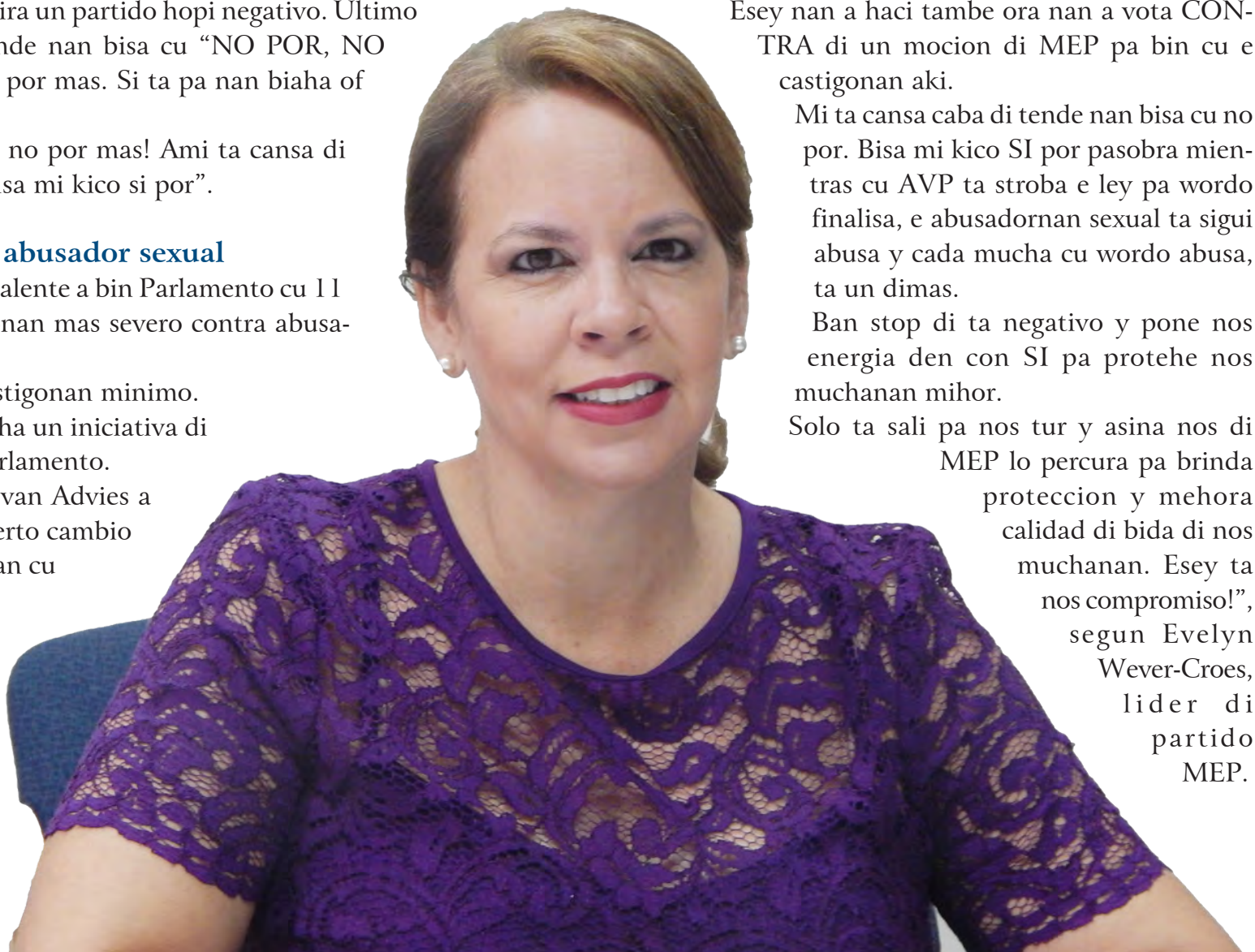
Unico cos cu bo ta scucha ta Parlamentarionan di AVP hopi negativo ta bisa NO POR, NO POR, NO POR.

Esey nan a haci tambe ora nan a vota CONTRA di un mocion di MEP pa bin cu e castigonan aki.

Mi ta cansa caba di tende nan bisa cu no por. Bisa mi kico SI por pasobra mientras cu AVP ta stroba e ley pa wordo finalisa, e abusadornan sexual ta sigui abusa y cada mucha cu wordo abusa, ta un dimas.

Ban stop di ta negativo y pone nos energia den con SI pa protehe nos muchanan mihor.

Solo ta sali pa nos tur y asina nos di MEP lo percura pa brinda proteccion y mehora calidad di bida di nos muchanan. Esey ta nos compromiso!”, segun Evelyn Wever-Croes, lider di partido MEP.



Sintonisa tur merdia e duo di periodista
Alexa Werleman y Victor (Toko) Winklaar
Den Noticia na G-FM 99.9

Di dialuna pa diabierna
cu noticia sin miedo



Dia 15 di februari ta

Ultimo dia pa entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo

Pa haya posibel dispensacion di Impuesto

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu dia 15 di februari 2017 ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo pa e prome kwartaal di 2017.

Si entrega e plachinan na tempo e cliente tin posibilidad cu e no tin mester di paga e belasting di aña 2017. Si tin debenan di añanan anterior esakinan mester wordo paga prome cu entrega e plachinan pa 2017. E dispensacion di belasting ta depende cuanto tempo e cliente ta bay laga e plachinan aden.

E condicionnan

Ta asina cu pa un vehiculo di motor cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, no lo tin mester di paga e Impuesto di un of mas kwartaal durante aña. Esaki ta dispensacion di Impuesto y ta valido solamente si cumpli cu e siguiente condicionnan.

1. Ta entrega e plachinan di number no mas laat cu dia 15 di februari 2017.
2. E plachinan di number ta keda aden pa por lo menos un kwartaal durante aña.

Entregamento di plachi di number

Por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Oranjestad of na un Oficina di Gobierno den districto. Mester acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario.

E formulario yama 'Inleveren nummeren controleplaat motorrijtuig'.

Por haya e formulario aki via www.impuesto.aw of na Departamento di Impuesto na Camacuri. Pa medio di e formulario ta declara cu ta entrega e plachinan y ta duna e motibo p. e. pa motibo di biahe largo, vehiculo ta dañá etc.

Periodo cu e plachi ta keda aden

E dispensacion di Impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal completo of pa un termino mas largo, e ora no lo tin mester di paga e impuesto di e kwartaal concerni.

P. e. si e vehiculo ta dañá pa un luna so y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e Impuesto. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden, sino pa cada kwartaal di aña.

No tin dispensacion cu forza retroactivo

No ta duna dispensacion di Impuesto cu forza retroactivo. Esaki ta pa motibo cu mester paga e Impuesto delanta.

E clientenan cu plachi di number DT, TR, TX, V, T of O por bin na remarca pa paga Impuesto di vehiculo di motor 2017 den termino

Conforme e nota di maneho valido pa aña 2017

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa siguientemente encuan to e nota di maneho cu Minister di Finansa a aproba pa Impuesto di vehiculo di motor valido pa aña 2017. E maneho nobo ta encera cu e clientenan cu tin number di categoria DT, TR, TX, V, T, O y B por bin na remarca pa paga nan belasting den termino y asina ta permiti flexibilidad di pago debi na e cambio di ley cu a tuma luga recientemente. E nota di maneho 'Beleidsnota inzake recente wijzigingen in de Motorrijtuig- en motorbootbelastingverordening' ta publica riba www.impuesto.aw pa e personanan cu ta desea di lesa esaki.

Clientenan cu plachi di categoria DT, TR, TX, V, T, O y B

Di acuerdo cu ley, e clientenan cu tin un number di e categorianan DT, TR, TX, V, T, O y B, mester paga e belasting den un solo biaha no mas laat cu dia 31 di januari 2017. Den cuadro di un maneho transitorio a cambia e fecha final aki pa dia 15 di februari y ta conta pa tur cliente en general.

E clientenan cu tin un number di categoria DT, TR, TX, V, T, O y B tin e opcion di haci lo siguiente:

1. E cliente ta paga e belasting den un solo biaha no mas laat cu dia 15 di februari 2017.
2. E cliente ta paga mita di e belasting no mas laat cu dia 15 di februari 2017 y e otro mita no mas laat cu dia 30 di juni 2017.
3. E cliente ta paga mita di e belasting no mas laat cu dia 15 di februari 2017 y ta haci un peticion pa paga e otro mita den 3 termino di pago.

Kico e posibilidad di pago den termino ta encera?

E posibilidad di pago den termino ta permiti e clientenan cu tin un number di categoria DT, TR, TX, V, T, O y B pa paga nan belasting den termino. Departamento di Impuesto lo duna e cliente 4 termino di pago. E prome termino di pago ta encera cu e cliente ta paga 50% di su belasting no mas laat cu dia 15 di februari 2017. E siguiente tres terminonan di pago ta caduca dia 30 di juni 2017, 31 di augustus 2017 y dia 31 di october 2017. Pues e cliente tin cu percura pa paga e resto di su debe rib'e fechanan menciona. Despues di dia 31 di october 2017, e cliente no mag tin debe habri di Impuesto di vehiculo di motor 2017. E maneho nobo aki ta valido solamente pa aña 2017 p'asina duna e flexibilidad necesario pa custumbra cu e cambio di ley. Entrante aña 2018, e clientenan concerni tin cu paga e belasting den un solo biaha – no mas laat cu dia 31 di januari – manera cu ley ta stipula.

Con ta haci e peticion pa areglo di pago?

Pa pidi flexibilidad di pago e cliente tin cu haci un peticion por escrito. Pa esaki e cliente ta yena y firma e formulario special. Despues ta entrega e peticion na oficina principal di Departamento di Impuesto na Camacuri. Mester entrega e peticion prome cu dia 15 di juni 2017. Entrante maart 2017 e formulario lo ta disponibel riba www.impuesto.aw of na oficina principal di Departamento di Impuesto.

Cliente cu a haci pago caba

E clientenan cu a haci pago caba no ta posibel pa pidi pa restitucion.

Construyendo Progreso

Pa Minister Croes estudio di AIB ta reconfirma impacto positivo di refineria den tereno laboral, entre otronan



NA salida for di reunion di Consejo di Minister di diamars mainta caminda Aruba Investment Bank a presenta e resultadonan di nan Estudio di Impacto Economico di reapertura di refineria, Minister di Trabou drs. Paul Croes a remarca cu e documento ta un reconfirmacion di efectonan positivo importante cu ta bay conoce den e aspecto economico, financiero, laboral, comercial y social.

Minister Croes a enfatisa cu e estudio no simplemente a bay na mira e cantidad di percentahe cu desempleo lo baha na Aruba, pero adicionalmente a analisa e aspecto di consumo, e aspecto di prima y con cada trahador lo ta contribuyendo na diferente fondo, manera AZV y SVB, sin laga afo e impacto di consumo di e trahadornan.

Entre 1.200 pa 1.400 trahador directamente emplea den refineria, representando un disminucion di e indice di desempleo di 3%.

“Si tuma 2009 como punto di salida y inicio di gobernacion na 12% di desempleo, nos lo cera 2017 bou di e 5% di desempleo,” asina e titular di Trabou a indica.

“Na e momentonan aki ta hopi importante pa Gobierno, comunidad y pa CITGO e timeframe di e proyectonan, esata ki tempo ta inicia y na ki momento por sinti e impacto mas grandi.”

Banda di e impacto laboral, Minister Croes y coleganan di Gabinete Mike Eman a tende for di Aruba Investment Bank di e impacto financiero riba presupuesto di Gobierno, den economia en general, pero tambe pa e sector comercial rond di e refineria.

Minister Croes a conclui bisando: “Cada persona trahando na e refineria cu un entrada stabil ta nifica un persona cu tin pa duna su famia, cu tin pa bay un banco busca un credito y cu tin mas pa inverti den consumo. Esaki ta loke awe AIB a presenta na Consejo di Minister pa un biaha mas confirma e impacto importante cu esaki ta bay tin pa nos pais.”



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 8 Feb, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG Per ANG 100	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.33	1.35		1.37
Zwitserse frank (per 100) CHF	178.35	179.07		179.87
Pond sterling GBP	2.16	2.21		2.27
Japanse yen (per 10.000) JPY	157.66	159.10		160.70
EURO (per 100) EUR	188.23	189.95		191.86
Deense kroon (per 100) DKK	24.56	25.28		26.08
Noorse kroon (per 100) NOK	20.37	21.09		21.89
Zweedse kroon (per 100) SEK	19.08	19.80		20.60

Website:
www.awemainta.com

Facebook:
www.facebook.com/awemainta

E-mail:
noticia@awemainta.com

Tel:
583-1400

Fax:
583-1444

AWE Mainta

#1 online

Mireille Sint Jago di MEP:

Na Hulanda mes nan a bin realisa cu un Cas di Funcion no ta Funciona!

“CAS di Funcion ta un sistema pa HR cu ta yuda un organisacion stipula exactamente kico ta e trabou di cada funcion, e diploma cu un trahador mester pa por ehecuta e trabou y e pago cu un funcion asina merece. Ora cu e organisacion tin su material, personal y cliente, pues su fundeshi, muraya y dak, nan lo desea pa crece y na dado momento yega na un organisacion mas structura”, segun Mireille Sint Jago.

Aki mi ta bay trata 4 motibo pakico Enseñansa na Aruba falta e fundeshi pa e Cas di Funcion:

1.) Aruba conoce hopi scol chikito. Si no por haci diferente funcion mas, e cantidad di docente cu lo mester traha na mas cu un scol den educacion secundario, pa nan cera nan oranan pa un volledige betrekking, lo subi. Esaki ta kita e cement di un scol pa cu control social cu nos mester pa por tin e miho bista rib’e alumnonan. Nos alumnonan no ta mesun independiente manera esnan na Hulanda, door cu nos no ta brinda nan e oportunidad ey den nos sistema di educacion. Nan mester di mas guia y estabilidad. Asina e dak di e Cas di Funcion lo keda lek!

2.) Esey ta crea un peso mas grandi pa cu e trabou di tur docente y na e mesun momento e lo baha e cantidad di contacto social entre e docentenan y alumnonan. Mas estabilidad na un scol ta trece un miho comunicacion entre e docentenan y ta brinda un miho ambiente social y pedagogico pa nos alumnonan. Asina e murayanan di e Cas di Funcion ta scheur!

3) Cas di Funcion tin e pensamiento idealistico cu tur hende cu ta den un funcion ta cualifica y certifica. E situacion realistico ta cu na Aruba mayoria di e cursonan necesario pa crece y pa yega e siguiente piso di e funcitiehuis, no ta disponibel na Aruba.

Ademas, si bo caba un curso online bo no tin garantia cu e papel ey lo wordo reconoce. Mester cosnan asina cla, mester tin e fundeshi cla pa traha e Cas di Funcion riba dj’e.

4) E parti mas importante aki ta, cu un scol ta un organisacion cu ta traha cu e ser humano mas vulnerabel den nos comunidad:



Muchanan/hobennan. Tanten cu nos no a logra crea un sistema di educacion cu ta esun cu ta laga nos muchanan ta mas exitoso, brinda nan y nan maestronan e miho material, nos lo mester ni cuminsa pensa di traha un Cas di Funcion.

E miembro di fraccion di MEP ta cuestiona e. o. Pakico ta bin toch cu e Cas di Funcion? Pakico ta introduci esaki, caminda na Hulanda mes a bin realisa cu un Cas di Funcion no ta Funciona? Cu organisacionnan mester di mas flexibilidad? Pakico ta bay asina leu di reduci e conocimiento di nos hobennan, dor di baha e cantidad di materia den 3de klas? Pakico Minister Hooyboer-Winklaar no ta inverti den Enseñansa di Aruba, pero ta hisa schoolgeld, corta den e presupuestonan di Colegio, IPA y Universidad, corta den lessentabel y corta den e oranan di nos como maestronan?

“Maestronan, eleccion ta na caminda y e ta importante pa ken nos ta vota. Pa mi e ta obvio cu e Gobierno aki no tin e bienestar di nos muchanan na pecho. Nos tin cu vota pa un hende cu tin conocimiento y curason pa educacion! E ora ey so nos lo wak cu idealismo lo vence den enseñansa tambe”, asina Mireille Sint Jago di MEP a duna di conoce.

Detencion di un sospechoso

WILLEMSTAD - Polis a detené un hòmber sospechoso pa menasa y intento pa pega cas di su mayornan na candela.

Tabata diamars ultimo, alrededor di 09.15 or, Central di Polis a dirigí un unidad di Barber na un cas den Caya Lima, pa un caso di menasa y intento pa sende e cas na candela.

For di un investigacion cu e agentenan a realisá n’e sitio, a resultá cu e sospechoso E.R.I. di 27 aña de edad, naci na Còrsou, despues di un discucion cu su mayornan, el a menasá nan y a intentá pa pega e cas na candela.

Alrededor di 09.25 or, Polis a detené e sospechoso E.R.I. pa menasa y pegamento di candela.

E sospechoso a keda presentá dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pa mas investigacion.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

E integridad di trabou di Controlaria General ta wordo cuestiona

YA for di 8 di december 2016 MEP a manda pregunta oficial pa Prome Minister Eman y pa Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras cu e preocupacion cu nan tin como Parlamentario p'e integridad cu cual e trabounan mester keda desplega na Controlaria General conoci tambe como Algeme Rekenkamer Auba (ARA) di nos pais.

E preocupacion aki a presenta na momento cu ta bira conoci den noticia cu InselAir a keda dos aña sin cumpli cu e leyman fiscal di nos pais.

Como cu e CEO di InselAir ta sinta den e Colegio na cabes di nos Controlaria General, e noticia aki ta trece cune cu e integridad di e trabou di Controlaria General ta wordo cuestiona, segun Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz Maduro.

CEO Y EX INSPECTOR DI BELASTING

Locual ta haci e caso aki mas cuestionabel ta cu e miembro di e Colegio di Controlaria General, banda di ta e CEO di InselAir cu normalmente ta responsabel p'e compania cumpli cu entre otro nos leyman fiscal, tabata tambe un ex Inspector di Belasting pa pais Aruba.

Den e posicion ey y cu e conocimiento di obligacion fiscal, ora cu e noticia bira conoci cu e compania bou guia di e CEO aki no ta cumpli cu su obligacionnan fiscal pa mas di 2 aña, e fayó aki ta trece cune un mancha riba e integridad di e organo halto di control di nos pais manera Controlaria General.

Pasobra ki mishi un miembro di e Colegio di Controlaria General mes ta permiti p'e compania bou su mando keda sin cumpli cu e leyman

fiscal di nos pais perhudicando nos pueblo?

PREGUNTA OFICIAL SIN CONTESTA DI EMAN

E fayó aki ta uno grandi y e ta atacha e confiansa cu pueblo mester por tin den nos Controlaria General. P'e motibo aki MEP a manda pregunta oficial pa Prome Minister Eman encarga cu Asunto General y Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras pa atende debidamente cu e fayó aki den un reunion di Comision di Landsuitgaven. Lamentablemente Prome Minister Eman no a contesta e preguntanan y no a atende tampoco cu e preocupacion aki cu ta pone e trabou di Controlaria General na peliger.

Presidente di Parlamento tampoco a yama e reunion pidi y ta parce di ta tolera tambe p'e reputacion di Controlaria General wordo atacha, segun Xiomara Ruiz Maduro

LO CORECTO Y LO ETICO

Den un caso asina, lo corecto y lo etico ta p'e miembro di Colegio di Controlaria General tuma su retiro pa no haci mas daño n'e bon reputacion cu Controlaria General mester conta cune den comunidad.

Nos di MEP ta condena e manera cu Prome Minister Eman ta consenti pa hende perhudica e caha di Gobierno pa despues bira impone medida riba pueblo pa yega n'e fondo publico cu falta.

E no ta etico ni corecto pa bo perhudica pueblo cu medida djis pa scapa cara di esnan serca di bo cu ta perhudica e integridad di e trabou di Controlaria General.



Ora cu no tin argumentonan pa usa contra Gobierno,

Ta recurri na dolornan aheno pa probecho politico

Di acuerdo cu Marlon Sneek

PARLMENTARIO sr. Marlon Sneek ta haya masha lamentabel mes con politiconan opositor ta haci politica cu dolornan aheno di ciudadanonan cu a haya nan den e experiencia amargo di atraco.

E politiconan aki ta haci comosifuera ta den e ultimo lunanan so Aruba a conoce atraco. Shonnan, atraco semper tabata existi riba e isla aki y na unda hasta den pasado na unda cu atraconan a culmina den asesinato di ciudadanonan na pia di nan trabao. Acaso e tempo ey a existi cabez di Minister di Husticia e tempo ey??

Criminalidad ta existi na tur parti di mundo y sigur Aruba no ta un excepcion pa cu e fenomeno lamentabel aki.

Parlamentario Marlon Sneek no kier bay en detayes riba e atraconan di pasado aki mirando cu esaki ta habri heridanan di esnan cu a perde un ser keri debi na un atraco cu a culmina den un asesinato. Pero awe bo ta haya politiconan opositor ta manera roga pa atraco tuma lugar p' asina nan por tin argumento y issuenan pa sobrevivencia di nan mes como politiconan.

Tambe por constata un Parlamentario di MEP insinua cu nada no ta wordo haci contra criminalidad y cu mester duna MEP oportunidad pa calma e ola di criminalidad cu ta azotando nos isla. Esaki Parlamentario Marlon Sneek ta haya un insulto directamente den direccion di nos Cuerpo Policial cu ta haciendo un bon trabao y atrobe pueblo por constata cu un cantidad di e malhechornan aki a keda deteni recientemente.

Acaso e politico aki di MEP ta perde haya y lubida con Gobierno di MEP durante nan periodo a campaña cu e lema Ordo y Prosperidad??

E ordo cu a wordo implementa ta ora cu Ministernan di e tempo ey a arma casi tur nan bodyguardnan y e prosperidad cu tabatin tabata pa nan friends and family y pueblo mes a wordo lubida.

Nos Cuerpo Policial tabata centro di insulto serca e propio Minister President e tempo ey cu a cataloganan como padvinders. Y asina por continua.

Si tin un Gobierno cu no tabatin respet pa nos Cuerpo Policial t'e Gobierno di MEP. Continuando Parlamentario Marlon Sneek sa cu sigur no lo por evita pa elimina criminalidad por completo riba nos isla, pero si ta constata e bon trabao cu ta wordo eherci pa nos Cuerpo Policial pa solucionar e atraconan cometi.

E Gobierno aki a percura pa haci cambionan necesario den nos codigo penal na unda a aumenta e

castigo pa cu e delitonan aki.

Awor ta tuma nota tambe di un politico, ex Minister ta insinua cu ora nan bin den Gobierno lo aumenta e castigo pa cu e delitonan aki. Ta ken e kier tuma haci, pasobra e sa bon cu ya e castigonan pa cu e delitonan manera atraco a wordo hisa caba algun aña pasa y na unda e mes tabata forma parti di e Gobierno aki.

Terminando Parlamentario Sneek kier a remarca cu sigur ta un berguensa pa wak con politiconan opositor ta manera samuronan wardando y deseando pa un atraco pasa p'asina bin den publicidad y asina por saca nan sed di venganza y frustracion.



Xpresa bo mes

Democracia Parlamentario efectivo, un ilusion?

Pa: Armand Hessels

SEGUN teoria, democracia ta un forma di gobernacion na unda (un representacion di) pueblo tin e poder maximo y ta eherce un influencia predominante riba maneho di Gobierno.

Esey tabata e ideal di hopi pueblo despues di hopi siglo di 'gobernacion' (dictadura) pa rey, emperador, papa of otro tipo di despota. Nan tabatin e derecho exclusivo riba decision importante y hasta riba (calidad di) bida di nan subditonan.

Despues di hopi aña di lucha violento, pueblo di Europa Occidental, Mericano, Ruso, Chino, Africano y otronan a logra locual nan a bringa asina duro p'e: Gobernacion di y pa pueblo. Esey no por a faya!

Pero masha pronto caba e ideal a hala un banda p'e realidad amargo. Tanto na pais Africano, na Russia y China, e gobernacion 'di y pa pueblo' a trece hopi mas arbitrariedad y persecusion di parti di e clase di gobernante y alabes hopi mas rikeza pa nan. Al cambio, p'e poblacion esaki a trece mas pobreza y un limitacion mas fuerte di nan derecho- y libertadnan.

A parece comosifuera e caprichonan di e despotanan di antes a bolbe bek, den un relashon igual na e cantidad di hende cu awor a existi di carga e responsabilidad di gobernacion.

Mientras den tempo antiguo decenas te centenares di hende a bira victima di e caprichonan di e hefe, awor a masacra centenares di miles y hasta miyones di hende 'na interes di e pais' y sin ningun remordimiento di consenshi. Aparentemente 'pueblo' a impone exigencia



mas halto na su miembronan.

Asina mes e parti mas grandi di e pueblonan na mundo ta considera democracia un bon manera pa guia e pais.

E cantidad di pais cu conoce un gobernacion democratico nunca antes tawata asina halto.

Di solamente 12 pais democratico despues di Dos Guerra Mundial, e conteo actualmente a yega te na 117 democracia electoral riba un total di 195 pais.

Na mesun momento ta resulta for di investigacion cu e confiansa den Parlamento, Gobierno y partido politico ta historicamente abou.

Ideal y practica di democracia ta parece di ta leu for di otro. E deterioro economico, e violencia y corrupcion na hopi pais democratico ta haci cu e exclamo di 'pueblo' pa lider fuerte ta bira mas intenso.

Manera den tur asunto, e medaya politico tambe conoce su dos bandanan. Mientras tin rechazo fuerte specialmente pa partido politico, ta acusa ciudadano di apatia, individualismo y consumenismo.

Esakinan lo a reduci su envolvimiento critico di tal forma cu su confiansa den democracia lo a dal un buelta pa indiferencia.

E ta 'zap' bay na momento cu ta trata di 'politica'. Sinembargo, ta trata mas bien di un acusacion cu di realidad, pasobra den practica ta resulta cu e interes politico ta crece, mientras e confiansa den politica ta baha.

Aparentemente ciudadano ta profundisa cada bes mas den asunto politico y ta yega na conclusion cu tin basta asunto dudoso ta tumando lugar den e papa politico.

Di mes esaki ta causa bastante frustracion. No ta por nada cu e cantidad di hende cu ta vota pa eleccion cada bes ta bira menos.

Ademas e cantidad di miembro di partido politico tambe ta bira menos, mientras cu e cantidad di votador independiente ta aumenta. Partido por conta cada bes menos riba lealtad di votador. Politica mes ta enforsa e rumbo aki, pasobra como Gobierno e ta tripi cada bes menos di ehecuta maneho pa miedo cu e lo ricibi un castigo fuerte den e siguiente elecshon.

Ta bin acerca cu hopi Gobierno ta man y pia mara n'e limitacionnan di debe nacional, acuerdo internacional, e huicio di parti di oficina di evaluacion Mericano manera Fitch Ratings y Standard & Poor's y empresa multinacional.

E limitacion aki di soberania ta haci cu Gobierno nacional no por trata mas na un manera efectivo e retonan grandi di nos tempo manera cambio di clima, crisis di banco, crisis economico, fraude di off shore, migracion y sobrepoblacion.

E incapacidad pa soluciona problema structural ta haci cu Gobierno y Parlamento ta enfoca nan mes mas riba futilidad y consecuentemente ta goberna cada mes mas segun locura di dia.

Pa politico ta trata mas bien di gana punto, preferiblemente a base di incidente, pregunta y mocion. Profila a bira mas importante cu goberna. Democracia a perde djente pero a haya mas buya.

Sinembargo, e histeria exagera y transparente aki ta traha negativamente. Pesey politico y ciudadano mester busca conhuntamento forma nobo di gobernacion cu sentido cu por soluciona e retonan di awendia efectivamente.

P'esaki ta necesario pa reconoce e fracaso di e sistema di gobernacion actual y ta indispensable pa tin e voluntad y e curashi pa di berdad trece cambio concreto pa soluciona e problemanan compleho y structural di nos pais.

46 aña semper na defensa di e pueblo Arubano

Awe MEP ta celebra su 46 aña di existencia



AWE, 9 di februari 2017, partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) ta cumpli su di 46 aña di existencia. Durante e trayectoria aki, MEP semper a sali na vanguardia y defensa di pueblo y ta p'esey mes e partido aki a trece logronan historico pa pais Aruba.

Alavez durante henter e 46 añanan aki MEP tabatin e honor di tabata den Gobierno durante mas cu 25 aña.

Riba dia 9 di februari 1971 nos lider inmortal Gilberto François (Betico) Croes a funda e prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo, un partido cu tin como ideologia social democrata y cu a lanta pa lucha pa mas autonomia pa e isla aki.

Den apenas dos luna di tempo e partido aki a logra obtene un tercera parti di e electorado Arubano, esta 7 asiento for di 21, cual ta algo cu nunca a yega di sosode den historia di Aruba. For di e tempo ey MEP a crece tanto den voto como den asiento y nunca a yega di baha bao di 7 asiento.

Sanger, sodor y lagrima

Sin duda algun cu MEP a bira tambe e vehiculo principal di nos Libertador Betico Croes den su lucha pa nos Status Aparte. E lucha aki no tabata facil y ta solamente a base di sanger, sodor y lagrima y e union bao di e pueblo Arubano e Status Aparte a wordo realisa dia 1 di januari 1986. Durante di e 46 añanan di existencia di MEP, e partido aki a participa na 17 eleccion, tanto pa Eilandsraad, Staten di Antiyas y Parlamento di Aruba y den 9 di e 17 eleccionnan aki MEP a haya e mayoria absoluto.

MEP ta un partido cu desde su fundacion apenas a conoce tres lider, esta sr. Betico Croes (1971-1985), nos lider honorario sr. Nelson Oduber (1986-2011) y nos lider actual sra. Evelyn Wever-Croes (2011...). Un partido di cual despues di morto di su lider Betico Croes a wordo bisa na Hulanda cu "Betico dood,

MEP dood".

Sinembargo, bao liderazgo di sr. Nelson Oduber, partido MEP a sigui crece y a logra establece recordnan electoral impresionante den Reino Hulandes. Esey ta demostra e estabilidad, prestigio y respaldo cu e partido aki tin den pueblo.

Trayectoria impresionante

MEP ta e partido cu a percura pa nos simbolonan di union y libertad, esta nos himno y bandera, moneda, ortografia, constitucion, Gobierno, Parlamento, Gobernador, Banco Central etc. Den henter e lucha pa Status Aparte a resalta e accionnan di augustus 1977, ya cu tabata danki na e accionnan aki cu Aruba a wordo scucha door di Hulanda.

Finalmente e deseo di Aruba a wordo concretisa durante e Conferencia di Mesa Rondo na 1983 na unda nos derecho di autodeterminacion a ser reconoci y aproba pa nos sali for di Antiyas dia 1 di januari 1986. Locual ta resalta den e trayectoria di MEP ta e sinceridad cu e partido aki ta desplega den e comunidad Arubano.

MEP ta e unico partido cu ta bisa e pueblo adelanta con e situacion financiero y economico ta y si tin cu tuma pasonan necesario, MEP den forma sincero ta haci'e pa bienestar y futuro di nos criaturanan, sin importa cu esaki lo por costa partido voto den eleccion.

Awe lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes kier a gradici tur esnan cu a funda partido MEP y cu a yega di forma parti di e lista aki, na nos lider inmortal Betico Croes, nos lider honorario Nelson Oduber, tur e candidatonan, directivanan, Forza Femenina Grace, HOT, militantenan y tur e votadornan pa cu e 46 aña di existencia di nos partido. MEP ta conta cu un nucleo solido cu lo keda sostene e partido aki y esaki lo wordo demostra un biaha mas na september proximo den eleccion pa Parlamento.

E ganadornan di Roadmarch y Calypso Infantil y Hubenil di Aruba a ricibi regalo di SETAR



SETAR como un di e patrocinadornan principal di Aruba su Carnaval recientemente a invita e ganadornan di Roadmarch y Calypso Infantil y Hubenil pa duna nan un regalo extra pa motivanan pa continua cu nan talentonan.

SETAR a regala e ganador Pre-Infantil di Road March: "Queen Reanne" un Kado Bon na balor di 125 florin pa cumpra un regalo di su escogencia na pa Top on Toys of Bruna of DA.

E ganador di roadmarch categoria Mucha "Dancing Princess" y e ganador di Calypso pa Mucha "Young Z" a ricibi cada un, un Kado Bon na valor di 200 florin pa cumpra nan regalo na Bruna.

Den categoria Hubenil SETAR a regala un Kado Bon na balor di 400 florin di SETAR na tanto e gana-

dor di Road March Hubenil "Travis Tucker/Tiptoe" como e ganador di Calypso Hubenil "Queen Lintje". Rib'e potret por mira e ganadornan hunto cu e ganador di Tumba 2017, Jerino Baas Ridderstap.

Pabien na tur e ganadornan.



Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece

Curso di “Spiritualidad y balornan den bida”

Dianan 6, 13, 20 y 27 di maart

BIBLIOTECA Nacional Aruba ta ofrece un curso cortico na maart, titula “Spirituality and life values” (“Spiritualidad y balornan den bida”). Esaki ta un curso di 4 sesion cu ta tuma luga na Biblioteca na Playa, dialuna atardi di 5’or y cuarto pa 7’or y ta costa 75 florin pa persona. Dianan ta 6, 13, 20 y 27 di maart.

Curso ta na Ingles. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw.

Rabbi Daniel Kripper ta duna e curso aki. Rabbi Kripper ta un orador publico reconoci y educado riba temanan tocante spiritualidad, religion y psicologia. Sr. Kripper ta e actual lider spiritual di Beth Isreal, e comunidad Hudiu di Aruba.

Storianan pa e alma: Un bista den nos dimension spiritual a traves di storianan di e Kabbalah, e antiguo tradicion mistico y su nificacion contemporaneo.

Resumen: Storianan cu ta inspira, proverbio y parabola cu ta yuda nos enfrenta bida for di e perspectiva di speransa. Con alegorianan di pasado por ta relevante pa nos, den e nos mundo di tecnologia avansa y cu ta cambia constantemente?

Hunto ta busca contestanan den storianan selecta tocante temanan manera “escogencia y fe”; “salud mental y locura”; “exito y fracas”; “individualismo y responsabilidad”; “bida comunitario y libertad personal”.



Dia 31 di maart 2017 ta e ultimo dia pa entrega ‘verzamelloonstaat’ y ‘verzamelstaat opgaaf derden’ di aña 2016

No tin mester di haci peticion pa prolongacion di termino

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu ta prolonga e termino pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2016. E ultimo dia pa entrega e listanan aki ta 31 di maart 2017.

E prolongacion di termino aki ta conta automaticamente pa tur cliente. Pues no tin mester di entrega un peticion pa

prolongacion di termino.

Mester remarca cu ta duna e prolongacion di termino aki un biaha so y p’esey Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente pa entrega e listanan menciona na tempo y no warda te na ultimo. Mester tene na cuenta cu ta tuma tempo pa controla e listanan na momento di entregamento. Si warda te na ultimo ta nifica e tempo di espera ta bira mas largo y menos tempo pa haci coreccion.



Rosario Bibo diabierna 10 di februari na Alto Vista

DIABIERNA awor 10 di februari lo tin otro Rosario Bibo na Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.

Nos kier presenta un oracion special pa tur nos hendenan cu ta celebrando Carnaval. Nos ta den temporada di Carnaval, un fiesta cultural hopi gusta bou di nos hendenan, pero hopi biaha e celebracion ta wordo acompaña pa un uzo exagera di alcohol y hasta uzo di droga.

Hendenan ta perde nocion di nan actonan cu tur consecuencia negativo cu esaki por trece cune. Comision organisador ta invita hoben y adulto pa bin presenta nan intencion special cerca Birgen di Alto Vista p'e proteha henter nos comunidad, specialmente nos hobennan durante e temporada di Carnaval.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Met verdriet in ons hart, maar in dankbare herinnering, geven wij kennis van het overlijden van:



Johannes van den Brandt

Beter gekend als "Jan"
*08-11-1943 – †08-02-2017

Dag en plaats van de begrafenis wordt nader aangekondigd

Gelegenheid om steun aan de familie te bieden zal plaats vinden aanstaande vrijdag 10 februari 2017 om 6 uur 's avonds te Sabana Liber 245



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di:



Mariano Abel Dañe

Mihor conoci como Japi /Kid/Japs
*25-01-1953 - †06-02-2017

Na number di su:

Mayoman: †Doy y †Colati Dañe-Dania

Su yuinan:

†Joella Dañe
Jonathan Dañe

Su rumannan:

sra.Vda. Belinda Maxwell-Dañe y familia
†Koentje y Ona Dañe y familia
†Betty Dañe y familia
†Vera y Jerry Francis y familia
Fabian Dañe y familia
†Win y Leen Dañe y familia
Lily y Mai Arends y familia
Rosa y Bruno Nicita y familia
Annie Dañe y familia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, , primo y primonan, bon bisinjanan, amigo y amiganan, ex-coleganan y conociman

Demas famia: Dañe, Statia, Maxwell, Hassell, Francis, Arends, Nicita

Rumannan di Testigo di Jehova ta invita na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 10 februari 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Salon di Reino na Macuarima, despues lo sali pa su ultimo lugar di descanso na Santana Central Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia diahuebs 9 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu prome y despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Hopi tristo, pero agradicido na papa Dios pa tur e anja
nan cu e por tawata cu nos
Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Niles Juan Oduber

Mihor conoci como "Nai"
*26-06-1928 - †05-02-2017

N number di su:

Señora : Maria Elizabeth "Betty"

Yiunan :

Jeanette y familia
Swinda, Leo y familia (Hulanda)
Adriaan, Reina y familia
Ingrid, Roy y familia
Francis, Patricia y familia
Claire, Isaac y familia
Rafael y familia (Hulanda)
Nays, Mildred y familia

Rumannan :

Dididi y familia
Win y familia (Curaçao)
Emma, Ildo y familia
Geraldine, Eliseo y familia (Mexico)

Cuñanan:

Bebe y yiunan
Maria y yiunan

Nieto(a)nan, Bisnieto(a)nan y tataranieto(a)nan

Ayudante :

Olga Maria

Amigo(a)nan, conociman y bisinanan.

Demas Famia :

Oduber, Tromp, Lejuez, Pieters,
Ras, Wernet, Mungra, Lodoño,
de Cuba, Sanchez, Kemp, Silva,
ter Beek, Navarro y Leal y Kelly.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 di februari 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia

Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!

Manda bo e-mail na

noticia@awemainta.com





Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you.

Let not your heart be troubled, neither let it be afraid. Ye have heard how I said unto you, I go away, and come again unto you. If ye loved me, ye would rejoice, because I said, I go unto the Father: for my Father is greater than I. John 14:27

Hewitt Rudolph Davis

Better known as "Speedy" or "Dave"
December 14th, 1946
February 3rd, 2017



Left to mourn :

Life partner Millicent Smith
Ex-spouse Marianne Laponder

Children Terry & Augusto Florez Diazgranados
Arthur Baank & Cindy de Veer
Petra Davis
Leonardo Davis & Sharlene Croes
Esmeria & Leon Huijzer

Stepchildren Demi Johnson
Anthony 'Kevin' Johnson
Antionette Klosters & family
Jason Croes & family
Jesmin Ponson & family
Egmond Molina & family

Grandchildren Danny Klösters, Andy Baank,
Thera Baank, Tamia Croes,
Selena Davis, Joëlla Davis
Mariella Davis, Shaen Florez,
Egmond Junior Molina
Daniella Davis, Benjamin Molina,
Luciah Huijzer

Siblings Eula Forrester, Shirley Forrester,
Teresita 'Terry' - Hanson
Jeanine Davis, Anita Davis,
Errol Davis, Ruthlond Davis
Noland Davis
Like a daughter Montsy Brouns
Like a son Otto Pimentiel

Great grandchildren, aunts, uncles, close family and friends;

'Like a mother' Desima Archibald & family, Bernadette Manning & family, Joseph Forrester & family, Avis Diali & family, Family Laponder, Davis, Smith, Allan Marcelino & family, van den Esschert, Klosters, Baank, Molina, Florez, Erasmus, Huijzer, Ferguson, Croes, Le Grand, Nayack, Hendriks-Franssen, Levenstone, Greaux, Ruiz, "Amoy", Andrews, Rumnit, Bruce, Bardouille, Quandus, Ridderstap, Martina, Richardson, Matthews (Aruba & Curacao), Maduro, Hernandez, Gumbs, Cham, Vrolijk, Geerman, Brouns, and other family members and friends who live in England, the Netherlands, the USA, saint Vincent, Grenada Bequia and St. Croix.

If during our grief we forgot to mention any family members, dear friends or acquaintances, please accept our sincere apologies.

The funeral will take place on February 10th, 2017 at 3:30 pm at Aurora Funeral Home and from there to the Protestant burial ground in Piedra Plat.

The deceased Hewitt R. Davis will be laid out from 2 pm to 3:30 pm at Aurora Funeral Home.

Opportunity for condolences:
Aurora Funeral Home
Cumana 76
Thursday February 9th, from 7 Pm to 9 pm

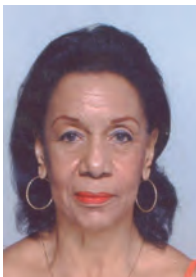
After the burial the bereaved will not be accepting any visitors at home.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon
pero conforme cu bolutad di Dios, nos ta participa
fayecimento cristianamente di :



Marcia Genevieve Bremono Euton

*11-05-1939 - †03-02-2017

Na nomber di su

Esposo: Francisco (Fanfa) Bremono
Rumannan: Marlene Hassell Euton &
†Paul Hassell
Chester and Lucia Euton USA
Dianna Johnson SXM
Len & Ana Louisa Johnson
Rae & Rosa Johnson USA
Janet Johnson
June Hassell USA
Mary Lou Hassell USA
† Grace Hassell USA
Donnie Hassell USA
Earl Hassell USA
Swanan: Beto & † Rica Bremono Maduro
Juan & † Teresita Bremono Kelly
Atanacio & Margarita Bremono Ras
Nicasio & Ana Bremono
Cuña: Ina & Marcelo Croes

Sobrinu Y Sobrinanan: Debbie, Linda, Jennifer, Suelin,
Taryn, Liesa, Chet, Gary, Richard Jr, Sueneeli, Kriston,
Elton, Caroline, Stephen, Shaun, Crystal, Rudolph.

Tur Sobrinu & Sobrinanan di su casa

Es nan mas yega: Aura y Navio Valdes, Evelyn y Irvin
Penja, Maritsa, Omar.

Ihanan: Rudolph, Albi & Maritsa.

Su ex-coleganan: H.O.H Röntgen afdeling
Amiganan di tennis: Gilda, Osmunda, Gini, Maritsa Y
Silvia

Amiganan stima di cas: Francisca y Rosa Duarte.
De mas Famia: Bremono, Euton, Hassell,
Johnson, Sorton, Brown, Zievinger, Connor, Richie,
Gibson, Boekhoudt, Sherwood, Rey, Croes, Maduro,
Ras, Kelly, Figaroa.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun nomber.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di
entierro di nos difunto stima Marcia cual lo tuma lugar
Diabierna 10 di Februari, for di 2 or pa 4 or di atardi
na misa Santa Anna na Noord, despues pa santana
Catolico na Noord.

Adress pa condolencia Aurora Funeral Home, Diahuebs
dia 9 di Februari for di 7 - 9 p.m.
Ta duel nos cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel pa misa Santa Anna.
Cu nos difunto stima Marcia, sosega na paz.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Na nomber di su juinan y nietonan, ruman, sobrinu y
sobrinanan nos kier a gradici tur famia y conocirnan pa
nan atencion, apoyo y presencia na fayecimento di
nos Mama, Wela, Ruman y Tanta stima:



Sra. Vda. Anna Theresa Wever-Wever

(Nana)

Danki na tur esnan cu a manda telegram.
Un danki special ta bai pa Dr. Aljaf y su secretarianan.
Un agradecimiento special ta bai pa Sra. Julia Wever pa
un bunita presentashon durante entierro di nos defunto.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Na nomber di su juinan, rumanan, nieto(a)nan,
Bisanieto(a)nan Sobrinu(a)nan y demas famia nos kier a
Gradici tur famia, amigo(a) y conocirnan pa nan
atencion, apoyo y presencia na fayecimento di nos
Mama, Wela, Bisawela, Ruman, y Tanta stima.



Maria Efrani Everon-Santana

Mamai

Na tur esnan cu a manda flor y krans. Na e jamadanan
di Merca, Hulanda, Corsow, Y Aruba un danki pa boso
atencion. Danki tambe na e staff di ambulance y Marvin
Vrolijk pa nan profesionalismo y tambe na e staff di
eerste hulp y ICU pa nan dedicacion y atencion na nos
defunto stima. Danki na Johnny Werleman pa a penja y
make up nos mamai y na Aurora funeral home un Danki
di Curazon pa e tremendo servicio.

Alves nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa cual
ta Diadomingo 5 Februari 10or di Mainta, Diamars dia 7
Februari pa 7or di anochi y por ultimo dia 10 Februari
pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera,
despues di e ultimo misa lo bai tin un Santo Rosario na
cas Piedra Plat 105-C.

Xpresa bo mes

E 12 Parlamentarionan di AVP ta esnan cu mester cambia ley di abuso sexual di mucha pa 6 aña minimo

Skirbi pa: *Hiacintha Thijsen-Trimon*

E 12 Parlamentarionan di AVP ta e mayoria den Staten. Mi ta un victima di abuso sexual tempo mi tabatin 6 aña di edad. Awe mi tin 74 aña. Mi tata a muri laga mi cu 5 aña y mi mama a keda cu 5 yiu. Y mi mester a bay biba cerca tanta di mi mama.

Eynan un burdugo a abusa dimi, cu su sed sadico sexual cu e tabatin cu hamas y nunca mi por lubida. Despues ta menasa mi cu si bo bisa algo ta un sota lo mi haya di dj'e. Despues cu mi bay bisa mi mama di criansa, mi a bolbe wordo menasa cu un sota, pa mi no tribi di bay bisa mi famianan. Y te awe mi ta traumatiza.

Un pedofil ta un burdugo cu ningun hende mester tin piedad di dj'e. E ta mescos cu tur otro burdugonan y criminalnan. Un pedofil no tin piedad di ningun criatura inocente. E ta warda ora su victima inocente ta su so, e ta atraca su victima y ta lastr'e hibe cu ne, pasobra e sa cu ne momento ey su victima no tin ningun hende pa defende. Mi a crece y mi a cuminsa skirbi den tur corant contra Hueznan y pedofilnan, pasobra nan tabata bisa mi cu ta Hueznan no kier cera e pedofilnan y manda nan prizon.

A yega momento cu mi a bay cerca P.G Duitem, nos a discuti abuso sexual di mucha y e P.G ey a saca mi porta afo. Mi lucha no a termina eynan, mi a sigui ta busca husticia den inhusticia. Mi a trata mi caso cu Minister Paul Croes, Minister Arthur Dowers, sra. Nicole Hoevertsz, cu Trudy Hassel agente policial, mi a papia cu Presidente di Staten drs. Mervin Wyatt Ras, el a mandami bay cerca P.G Alexander van Dam, mi a papia cu Parlamentario sra. Evelyn Wever-Croes di MEP pa yudami pa pone presion rib'e 12 Parlamentarionan di AVP y convence nan pa bin cu un castigo minimo di 6 aña di prizon pa pedofilnan.

Tambe mi a manda Hof van Justitie Vice-Presidente mr. P.A.H Lemaire un carta, y

mi a haya su contesta. Mi a haya un cita cu P.G mr Alexander van Dam di Ministerio di Husticia.

Mr. van Dam a splicami detayadamente con un Huez ta implementa su castigonan, y a bisami cu tur castigo cu un Huez ta impone ta basa riba LEY, pa cambia un ley cu ta para den nos codico penal ta STATEN so por cambie, y un HUEZ no por haci esey. Mr. van Dam a dunami tur rason di mundo, e ta comparti cumi, mi deseo pa bin cu un castigo minimo di 6 aña, pasobra e tambe tin rabia riba pedofilnan, pero e no por haci nada.

Ta STATEN mi mester bay, cerca e **12 Parlamentarionan di AVP!**

Mr. van Dam a bisami cu ora un pedofil ta haci di mas na Hulanda y ta bira peligroso, tin un centrum cu ta cera nan pa resto di nan bida. E unico consuelo cu mr. van Dam a dunami ta, cu e momento ey 4'or di atardi, e tin un afspraak cu Minister Dowers, y cu e carta di mr. P.A.H Lemaire e ta bay cerca Minister Dowers, y lo bay discuti cu ne. Te awe mi no a tende nada di Minister Dowers di locual nan dos a papia. Mi kier sa pakico Staten no kier duna un pedofil un castigo minimo di 6 aña di prizon.

DUNAMI E RASON Y MOTIBO PAKICO?!!!

Un pedofil mester haya un maximo di castigo di 16 aña di prizon y un minimo di castigo di 6 aña di prizon, y den prizon duna nan un begeleiding si por alcanza di drecha e mente putri cu nan tin. Tur corant mester pone potret di e pedofilnan y tur otro criminal pa pueblo weita kende e burdugonan ta. Nos ta biba awor aki den un Aruba insegur unda cu atracadornan y pedofilnan ta fiesta.

MINISTER ARTHUR DOWERS UNDA BO TA?!!!

Un pastor burdugo cu ta yama su mes Cristian nan a gar'e blo sunu, y su misa ta e Bar

di Aparicio den Weststraat. Pa via di Parlamentarionan di AVP (cu tin e mayoria den Parlamento), e burdugo ey ta cana liber y ta gosa di e libertad cu AVP a dun'e!

Tin hopi caso di abuso sexual ta sosode aki na Aruba, y no tin pakico hiba keho na recherche, pasobra NO tin husticia pa castiga e pedofil.

Dia un tata of un mama tuma husticia den su man, of dia un Minister of un Huez su yiu wordo abusa sexualmente pa un pedofil, kisas e dia ey ley lo cambia na fabor di e victimanan.

DUNA PRIORIDAD NA E LEY DI ABUSO SEXUAL DI MUCHAAWO!!!

Si no bini cu un castigo minimo pa pedofilnan, criminalnan y atracadornan, ta cacho di caya so lo protehabo y bo cas cu nan ladramento, y pa ora cu Polis yega bo cas, baca a hoga caba y morto, dolor y susto di un famia a keda atras.

Mi lucha contra pedofilnan ta sigui, lo mi sigui conseho di Presidente di Staten drs. Mervin Wyatt Ras, unda cu mi a puntr'e si mi por presenta un amienda den Parlamento, y su contesta tabata **SI!**, y si mi amienda no por logra nada, despues lo mi bay cu un manifesto cerca nos Prome Minister sr. Mike Eman pa e duna su 12 Parlamentarionan opdracht pa cambia e ley di abuso sexual di mucha cu un minimo di 6 aña di prizon pa mayornan y esnan victima di abuso sexual. Na tur esnan cu ta interesa pa nos forma un solo bloke pa lucha contra abuso sexual di mucha.

YAMAMI PA NOS UNI HUNTO, PASOBRA UNI NOS TA VENCE, DIVIDI NOS TA CAY!!!

Mi rabia, mi odio, mi vengansa contra hombernan burdugo y criminal ta hopi grandi, cu den mi concepto cu di biaha mester cera nan den cashot di prizon y laga nan putri eyden.

Ta un cu mente putri mescos cu nan por duna nan proteccion y ta laganan ta cana liber.

Si den mi ultimo dos intentonan mi no logra **NADA**, amienda y manifesto.

Mi ultimo intento lo ta sigui paso di Prome Minister sr. Mike Eman:

UN WELGA DI HAMBER!!!

Celebra dia di amor for di mainta te anochi:

Renaissance Aruba sinonimo di Valentine's Day



E aña aki Dia di San Valentino lo wordo celebra bao di un solo dak. Considera como e mall mas completo aki na Aruba, Renaissance a percura pa e detaye di mas chikito pa horta bo curason te na esun di mas grandi. Definitivamente Renaissance Aruba ta e miho opcion pa celebra Dia di San Valentino.

For di mainta trempan e baristanan di Starbucks ta cla pa yudabo cu un sonrisa riba nan cara, creando pabo un dushi copi koffie acompaña pa nan variedad amplio di desayuno. Starbucks tambe tin regalonan chikito manera mugs y thumbler; no lubida riba e gift certificate pa haci un cariño chikito na un ser keri.

Despues di desayuno, subi y relaha na Okeanos Spa. Special pa bishitantenan local, tur prijs na dollar ta bira florin durante henter e luna di februari. Disfruta di un 'couples massage', un facial of scoge pa un manicure y pedicure.

Asina tin varios otro opcionnan mas pa bo disfruta pero alabes relaha den un ambiente cu aromatico. Okeanos Spa ta ofrece gift certificates pa bo sorpresa un ser keri.

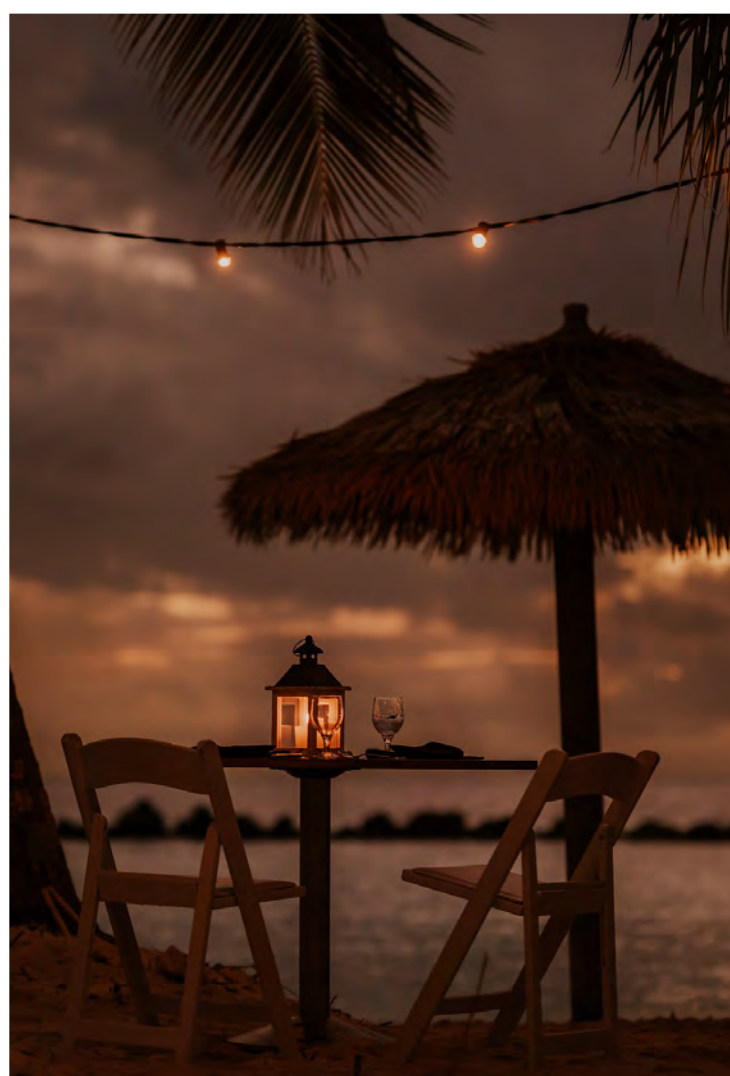
Como opcion pa lunch, Aquarius tin un buffet special y mas anochi tambe un dinner buffet. Aquarius ta specialisa den cuminda di lama prepara y sirbi pa e team culinario profesional di Renaissance.

Pa dinner den un ambiente elegante, e miho opcion lo ta L.G. Smith's Steak & Chop House. Como e restaurant cu ta sirbi e miho carni na Aruba, a prepara un 3 course dinner acompaña pa un glas di sparkling wine pa unicamente \$150 pa pareha y tur dama lo ricibi un bunita rosa.

Si bo kier haci bo dia di Dia di San Valentino extra special ta un must pa experiencia e 'dinner on the beach' di mas romantico aki na Aruba!

Renaissance su atraccion di mas nobo, 'dinner under the stars' riba Renaissance Private Island ta unicamente \$180 pa pareha cu ta inclui un 4 course dinner, un boter di sparkling wine y un rosa pa e dama. Renaissance Aruba ta sinonimo di Valentine's Day.

Pa mas informacion por yama 5236115 of bishita Renaissance Aruba su pagina di Facebook, www.facebook.com/RenaissanceAruba/events.



Cobertura di mas di 87 miyon di impresion publicitario den un dia danki na anuncio sin costo di Super Bowl

ATA dunando realse na su responsabilidad pa promove Aruba na un manera exitoso y creativo

Un “PR Stunt” Califica como Exitoso

Recientemente, Aruba Tourism Authority su ekipo di mercadeo y promocion na Merca a anuncia cu Aruba ta invita e ekipo di Super Bowl (futbol Americano), cu a perde e final, pa bishita nos isla.

Segun e CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe- Croes, “no ta facil pa bo hala atencion durante un di e eventonan mas grandi na Merca cu ta Super Bowl, unda ta atrae asina tanto otro marca/productonan cu ta purba di gara atencion y pa e motibo aki e ekipo di ATA a elabora riba un manera diferente con Aruba tambe por sobresali durante un evento grandi asina.

ATA a haci un anuncio creativo y diferente y dialuna mainta a invita e ekipo cu a perde e magno evento di Super Bowl.”

Mirando cu e ganadornan ta haya hopi mas beneficio y atencion cu e perdedornan, ATA a strategicamente scoge pa invita e ekipo perdedo na nos isla, reconociendo tambe cu tur dos ekipo ta un ganador riba nan mes, pero di es manera aki ATA a enfoca riba sobresali memey di tur e cobertura di Super Bowl cu algo diferente. ATA a haci mesun cos na aña 2012, unda cu e ora ey tambe a invita e ekipo perdedor di Super Bowl, y esaki a resulta den un “PR Stunt” exitoso.

Segun Tjin Asjoe-Croes, e hecho cu e ta algo cu ‘no ta spera’ y cu ta ‘diferente’ ta capta atencion y a wordo elogia pa varios den e mundo di mercadeo. E activacion a genera mas cu 87 miyon di impresion publicitario y a wordo captura y distribui pa mas cu 160 media, den un dia, cual ta inclui Yahoo, Caribbean Journal, Travel Pulse, Atlanta Business Chronicle, Atlanta City Room, EDGE Atlanta, Boston Business Journal, ABC 6 GA, FOX 54 GA, Destination Tips.”

Un “PR Stunt” sin costo

Mas importante ta e hecho cu esaki no a costa ATA nada. Ta un relato di prensa a saca dialuna mainta y a activa e anuncio aki riba Social Media. Tur dos aspecto ta cay bou di actividadnan regular di ATA. Experiencia a mostra cu e ekipo completo no ta logra biaha pa Aruba.

Tambe mester resalta cu ta invita e hungador y no henter famia.

Fuera di esaki mester remarca cu hopi hotel y socionan na Aruba a brinda estadia, actividad nan caba, reconociendo e promo-

cion cu nan ta ricibi a base di bishita di un celebridad.

Pues costo pa ATA pa e retorno ariba mencion ta ‘sero’. Si un hungador opta di bin, e estadia ta mara na condicionnan incluyendo promocion y cantidad di dia (no un siman completo).

Atlanta Falcons tin mas di 5 miyon siguidor

Den su totalidad e ekipo di Atlanta Falcons tin mas di 5 miyon siguidor riba nan rednan social.

E strategia di ‘influencer marketing’ / ‘celebrity marketing’ ta uno moderno y sofisticada cu ta facil pa midi y hopi eficiente. Esaki no ta algo completamente nobo pa ATA mirando cu na aña 2012 ya caba na un manera exitoso a invita e ekipo perdedo di Super Bowl pa bin “find their happiness” riba nos isla. Tambe por corda e “superbar” cu ATA tabatin durante Super Bowl unda ta invita varios celebridad pa bin experiencia Aruba. Asina a logra produci cobertura cu e. o. Aruba y Venus Williams.

Awendia, mundo ta wordo domina den hopi aspecto pa rednan social cu ta sigui celebridadnan di cerca. Esaki compania y marcanan global ta mira como un oportunidad di promove nan producto den un forma mas autentico y honesto na e consumidor. Aruba su turismo no ta keda atras den esaki y a traha hopi duro pa por a haya e oportunidad aki pa solidifica Aruba su number den e evento deportivo di mas grandi di aña di Merca, nos mercado turistico principal. E atletanan cu lo bishita nos isla lo comparti e experiencia na Aruba cu nan tantisimo siguidornan riba nan rednan social. Esaki na su turno ta trece relevancia di nos destinacion na un mercado mas amplio riba nivel mericano y mundial.

Ademas, tur dos ekipo cu a participa den e final di Super Bowl ta den mercadonan hopi importante pa Aruba.

Aruba Tourism Authority ta mira e importancia den mercadeo digital y muy en especial den e concepto di mercadeo asina yama ‘influencer marketing’. Esaki ta un di e numeroso strategianan cu ATA ta aplica na unda ta invita celebridadnan internacional pa bishita Aruba.

A cambio di esaki e personanan aki ta comparti nan experiencia riba nos isla pa medio

di nan rednan social manera Facebook, Twitter, Instagram y otronan.

Recientemente, Aruba Tourism Authority su ekipo di mercadeo y promocion na Merca a anuncia cu Aruba ta recompensa y invita henter un e ekipo di Super Bowl (futbol Americano), cu a perde e final, pa bishita nos isla cu tur gasto paga.

Segun e CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe- Croes, “no ta facil pa bo hala atencion durante un evento cu ta atrae asina tanto otro marca/ productonan cu ta purba di gara atencion” y pa e motibo aki e ekipo di ATA a elabora riba un manera diferente con Aruba tambe por sobresali durante un evento grandi asina. Mirando cu e ganadornan ta haya hopi mas beneficio caba, Aruba a scoge pa sobresali dor di invita e ekipo perdedor. Esaki no solamente ta un esfuerzo di ATA, sino tambe di ATA su partnernan turistico local y internacional.

Responsabilidad di ATA ta promocion di Aruba

Aruba Tourism Authority a tuma nota cu e noticia aki no a cay den bon forma y cu ta cuestiona ATA su decision di ‘sponsor’ ekiponan stranhero y no ekiponan nacional di deporte.

Esaki ta un punto cu ta haya atencion di ATA, apesar di ATA su reglamentonan di sponsorship cu ta estableci den ley. Esaki ta limita ATA na sponsor evento y organisacionnan exclusivamente cu e proposito di promociona Aruba den exterior na favor di incremento turistico.

Den ATA su presupuesto anual, un parti di esaki ta wordo duna na e strategia di ‘influencer marketing’ tambe, cual metodo a demonstra di ta hopi efectivo mirando ganashi di inversion superior. Aruba Tourism Authority ta tuma e sentimentonan di parti di comunidad deportivo na serio y no ta kita afo cu ta evalua tur sponsorship cu ta ricibi tur aña di instancianan deportivo, un comunidad importante di nos pais.

Den e cuadro di desaroyo turistico, a cuminsa cu e programa ‘Cu Mira pa Futuro’ na unda ATA lo tuma un rol pa conseha y apoya e. o. desaroyonan sano manera deporte, educacion y seguridad pa nos hendenan y yuda na brinda un Aruba dushi pa biba, como tal un Aruba dushi pa bishita.



AWEMainta

#1 Online

Completamente DIGITAL

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox

Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com

Haya noticia y edicionan di AWEMainta riba nos website

www.awemainta.com

Like nos riba Facebook

www.facebook.com/awemainta